



Ob dnevu mrtvih

V ponedeljek še bomo spet zbrali na grobovih naših najdražjih, kakor vsako leto. Okrasili jih bomo, prižgali svečke in se nemo spominjali časov, ko so bili še med nami, ko so z nami vred bojevali boj za lepšo prihodnost vsega človeštva.

Po vsem svetu je 1. november dan mrtvih, dan, ko poskušamo čim bolj dostojno počastiti spomin predvsem tistih, ki so s svojo nesebičnostjo, idealnim življenjem in neizprosno borbo ostali nam vsem svetel vzor.

Na Jesenicah bo osrednja svečanost na grobovih padlih borcev. Kratek kulturni spored bodo izvedli člani jeseniške Svobode in dijak jeseniške gimnazije. Komemoracija se bo začela ob 15. uri. Seveda pa bodo žalne svečanosti tudi na vseh drugih pokopališčih. Tako bo ob 15. uri komemoracija najprej na Koroški Beli, takoj za tem pa na pokopališču na Blejski Dobravi. Za kulturni program na obeh teh dveh komemoracijah bodo poskrbeli javorniški Svobodaši. Posebne delegacije pa se bodo udeležile tudi komemoracij v Dragi, Begunjah in v Radovljici, kjer so pokopani številni naši soobčani, ki so v najgroznejših letih žrtvovali svoja življenja.

Običajno v ponedeljek vsi grobove naših sorodnikov, znancev in prijateljev, izkažimo jim kakor vsako leto čast in čim bolj dostojno počastimo njihov spomin.

ŽELEZAR

JESENICE, 30. oktobra 1965
LETO VII

Poštmina plačana v gotovini
Številka 44

Rekordna proizvodnja naših plavžev

V soboto, 23. oktobra, so dosegli na plavžih do sedaj najvišjo dnevno proizvodnjo, odkar obstojajo plavži na Jesenicah in to 448,3 tone surovega železa.

Pri tem moramo poudariti, da je to čista proizvodnja brez dodajanja ostružkov ali drugih železnih odpadkov, kar pri do sedaj doseženih maksimalnih storitvah ni bil primer.

Poraba vsipnega koksa je znašala 758,05 kg na tono surovega železa. Ta poraba je za naše obratovne pogoje izredno nizka in lep uspeh. K specifični porabi je treba prišteti tudi 59,6 kg mazuta na tono grodlja, ki nadomesti v peči, pri faktorju zamenjave 1,3, 77,5 kg koksa, za kolikor je torej manjši na koku doseženi prihranek, računajoč od planske količine 1037 kg na tono grodlja.

Izplen iz celokupnega vsipa pri upoštevanju dodatka apnenca je znašal 47,6 odstotka, kar dokazuje izredno dobro kvaliteto rudnega vložka. Količina porabljenih surovin za to proizvodnjo je znašala 942,9 ton. Navedena količina rudnega vložka pomeni za kolektiv priprave rude resno in težko nalogo, da zagotovijo plavžem dovolj kvalitetno pripravljenega vsipa. Ker naše naprave za pripravo rude niso bile zgrajene za tako velike potrebe in so vse že močno zastarele, so izkoriščene vedno do skrajnih možnih mej. Vsak, tudi najmanjši zastoj je zaradi tako napetih pogojev dela lahko istočasno že tudi vzrok za zaviranje dela plavžev in s tem za zmanjšanje proizvodnih uspehov.

Nič manj odgovorne naloge nimajo neposredno pri plavžih zaposleni delavci. Večja proizvodnja zahteva od pečnih delavcev več dela in večjo pozornost pri kontroli in nadzoru. Skratka, za zvišanje produktivnosti do navedene meje je bilo potrebnega, poleg tehničnih izboljšav, tudi mnogo več dela.

K navedenemu uspehu je pripomoglo istočasno več stvari:

- dobra kvaliteta koksa, ki vsebuje pod 0,8 odstotka žvepla,
- izredno dobra kvaliteta rudnega vsipa, saj je bil izplen 47,6 odstotka,
- lepo hladno vreme, ki omogoča dobro sejanje in klasiranje rude pri sedanjih pogojih dela,
- uvajanje mazuta kot nadomestno gorivo za koks v oba plavža.

Vse zgoraj navedene pogoje dela plavžev, ki so se istočasno združili in omogočili s skrbnim delom vseh plavžarjev rekordno proizvodnjo enega dne, naj bi po rekonstrukciji imeli kot stalen sistem dela. Nova aglomeracija bo zagotovila dober samohoden sinter, vpliv vremena in s tem dobrega klasiranja pa bomo izločili z izgradnjo sušilne peči.

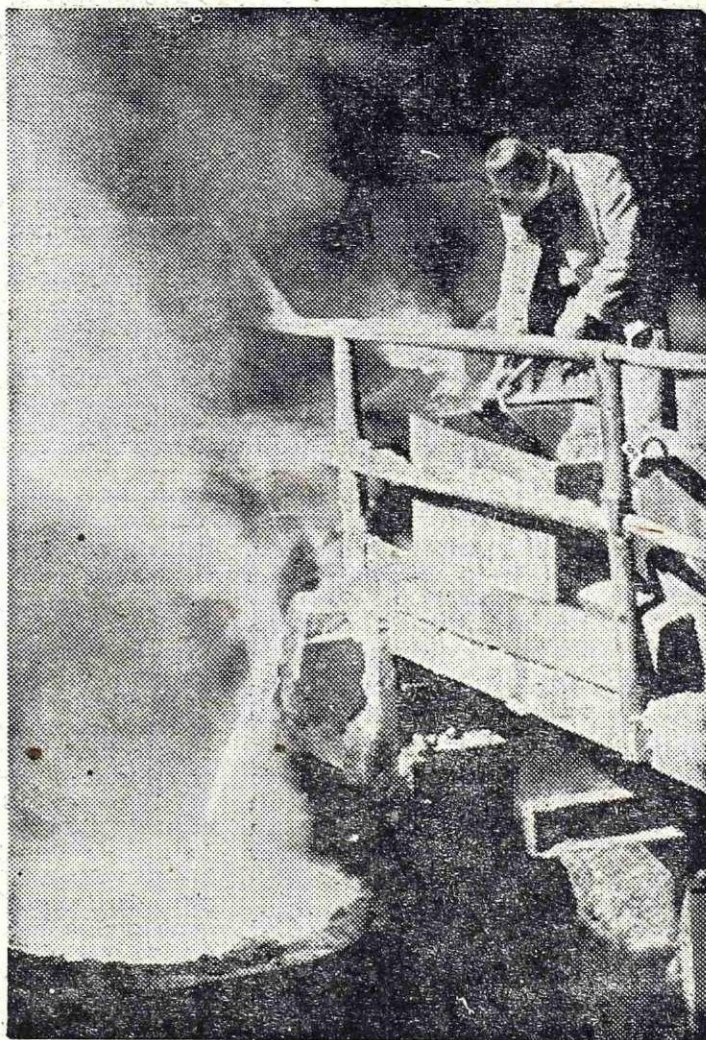
Proizvodni rezultati v septembru in oktobru nam dokazujejo, da so v projektu rekonstrukcije obrata plavž realno ocenjene naše možnosti in da železarna kot celota te investicije nujno potrebuje, če hočemo, da bomo po končani izgradnji lahko oskrbovali jeklaro z zadostnimi količinami kvalitetnega surovega železa po ekonomsko cpravičljivi ceni.

Globočnik

DE livarna

Pospešili bodo proizvodnjo kokil

Na seji delavskega sveta livarne, ki je bila 22. oktobra, so razpravljali o obratni problematiki in sklenili, da bodo za martinarno pripravili do konca leta 400 ton kokil na zalogo. Da bodo to lahko napravili, so sklenili, da bodo remont kupolke napravili sami v 7 dneh, potem pa bodo v novembru in decembru delali tudi v nedeljah. Ugotovili so, da so novi formati kokil zelo lepo in kvalitetno izdelani in ker jih bodo slačili, ne da bi jih škropili, računajo tudi na znatno zmanjšanje porabe kokil na tono jekla. Poleg tega so ugotovili, da se je v obratu v zadnjih 14 dneh znatno popravila disciplina, pa tudi kvaliteta dela in da imajo še več možnosti, da ju še bolj popravijo, če bo sodelovanje med livarji, pomožnimi delavci in pečno posado postalo še boljše in trdnjše.



**Plavžarji! Delovna skupnost
vam k uspehu iskreno čestita**

S tehničnimi izboljšavami po skrite rezerve

V naši železarni imamo več kot 2000 prizadevnih in uspešnih strokovnjakov, ki se intenzivno ukvarjajo z novatorstvom, racionalizatorstvom ali pa vsaj z malimi obratnimi izboljšavami. Trudijo se, da bi ob vsaki priliki na delovnih mestih povečali produktivnost, olajšali delo in izboljšali delovne pogoje s svojimi izboljšavami, ki so velikega pomena za nemoteno obratovanje, za preprečitev nezgod, okvar in zastojev.

Nekateri izmed novatorjev (Nagode, Kos, Zbontar, Pretnar in še drugi) so predlagali ter uvedli v proizvodnjo že marsikatero novost, ki izboljšuje delovne pogoje, kvaliteto proizvodnje ter zmanjšuje stroške proizvodnje. Naši večkratni novatorji in racionalizatorji pa bi morali prav v sedanjem času dobiti še veliko posnemalcev ter naslednikov predvsem iz vrst novih kadrov, ki prihajajo k plavžem, SM pečem itd. Naš železarski kolektiv žrtvuje precejšnja sredstva za poučna in študijska potovanja ter ekskurzije, ki jih prireja železarna ali pa posamezne delovne enote v druge tovarne ter na mednarodne velesejme in razstave z namenom, da bi udeleženci videli veliko novega, koristnega in sodobnega in da bi čim več teh novosti posredovali našemu kolektivu.

Stipendiramo veliko članov našega kolektiva na srednjih, višjih in visokih strokovnih šolah, le-ti pa so dolžni prenašati svoje znanje in dosežke domačemu kolektivu. Uprava podjetja in še posebej tehnično-proizvodni sektor s svojimi strokovnimi službami skupaj z organi delavskega upravljanja so, močno zainteresirani, da z najnovejšimi tehničnimi dosežki stopamo v istem koraku z naprednimi ter gospodarsko in tehnično močno razvitimi državami. Za vsako ceno moramo dvigniti storilnost dela, znižati proizvodne stroške ter zmanjšati fizične napore in nenehno uvajati nove rentabilne delovne in tehnološke postopke dela. Preprečevati moramo okvare, ki povzročajo zastoje in izpade dragocene

proizvodnje. Da vse to dosežemo, moramo združiti zdravje in pozitivne sile strokovnjakov, ki si resnično želijo hitrejši napredek ter boljši razvoj našega železarskega podjetja.

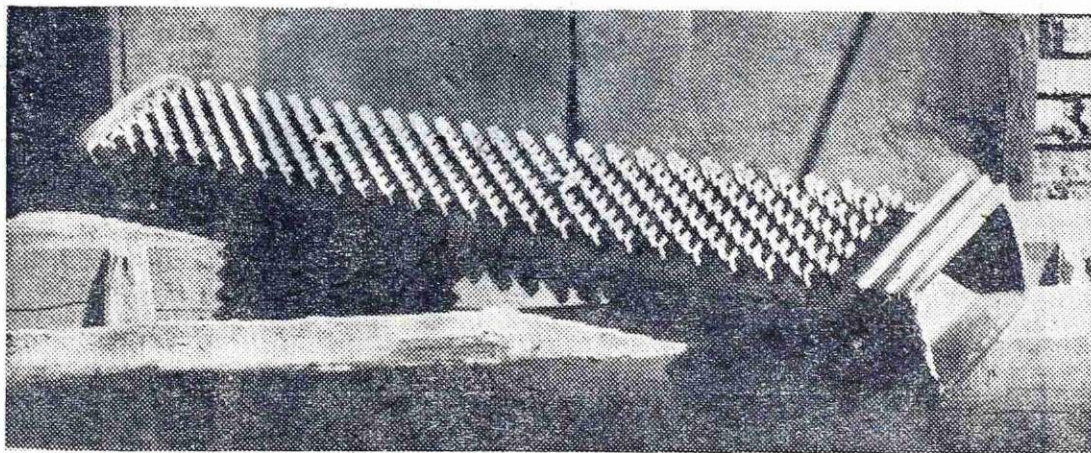
Odigrati morajo vidno vlogo tudi iznajditelji, novatorji ter skromni avtorji malih obratnih izboljšav. V še večjem številu se morajo vključiti v akcijski program železarne, ki prav od teh sposobnih avtorjev pričakuje velik prispevek in pomemben delež.

Prepričani smo, da je v naših obratih še mnogo tihih

in skritih rezerv, ki se dajo uspešno rešiti brez znatnih sredstev in večjih investicij. Marsikatero lahko rešijo prizadevni avtorji tehničnih izboljšav, ki so že doslej nakazali in tudi uspešno rešili marsikatero pomanjkljivost v našem poslovanju. V delovnih enotah prav v teh dneh živahno razpravljamo o akcijskih programih. Tu pa je treba spregovoriti tudi o nujno potrebnih tehničnih izboljšavah, ki so ogromnega pomena za dvig storilnosti, kvalitete in rentabilnosti dela. Organi delavskega samoupravljanja upravičeno zapajo v ustvarjalno prizadevnost številnih avtorjev tehničnih izboljšav in upajo, da bodo pomnožili svoje vrste in prispevali znaten delež k čim boljšemu izvajanju akcijskih programov.

Zuro

Lep uspeh so dosegli naši livarji z odlitjem reku-peratorske cevi za potisne peči valjarne Bela. Odlitek je izredno kompliciran z zelo veliko površino in razmeroma majhno težo (okrog 90 kilogramov). Iz tega razmerja je razvidna težavnostna stopnja, ki je daleč izven običajnih stopenj zelo kompliciranih odlitkov. Pripominjamo, da je v svetu le nekaj livarn, ki take odlitke izdelujejo in so to v glavnem specializirane, močno mehanizirane livarne, kar pri nas ni primer. Zato je osvojitve izdelave reku-peratorske cevi še večji uspeh. — T. R.



Tudi pri jeklarskih kokilah nove zahteve

V novi valjarni Bela bodo predvidoma valjali tudi 8-tonske brame. Zaradi razmerja med težo bloka in kokile, ki je večje kot 1:1, je za 8 tonski blok potrebna 11 ton težka kokila.

Livarna je dobila nalogo osvojiti proizvodnjo teh dimenzijsko zelo velikih kokil in sicer od modela do kokile. Po ugotovljenem tehnološkem postopku smo izdelali model za to kokilo. Preko 800 ur je bilo potrebnih za izdelavo kompleta od plašča, jedra do zgornjega in spodnjega dela. V ta namen smo porabili več kot 3 m³ kvalitetnega modelnega lesa. Delo so opravili modelni mizarji zelo dobro.

S kaluparjenjem pa smo lahko zagotovi kvaliteten odlitek. Za to smo porabili nadaljnjih 7 ur. Za jedro, ki je visoko okrog 2 m, pa je potrebna železna armatura oziroma jedrnjak, na katerega je navita lesena volna, ki med litjem zgori in omogoči odvod plinov iz jedra, zaradi izgoarele lesene volne pa tudi pesek iz kokile hitreje lahko izpraznimo. Po izgotovitvi livarskih in kokilarskih del je bilo potrebno kalup, težek 11.100 kg, osušiti, prav tako 1000 kg težek zgornji del ter 2500 kg težko jedro. Posebna pozornost je veljala sušenju jedra, ki je zelo izpostavljeno tlaku taline, plinom, prigorju. Zato mora biti jedro še toliko bolj skrbno sušeno in sicer dvakrat pri 300 stopinjah Celzija, medtem ko je za ostale dele zadoščala temperatura 250 stopinj Celzija. Da bi odstranili vlago iz peska, je sušenje trajalo okrog 30 ur.

Zanimiv bo verjetno tudi podatek, koliko livarskega peska smo porabili za to delo. Za plašč kokile 2,5 m³, za jedro pa 1 m³. Uporabili smo kaluparski pesek iz Štor s potrebnimi dodatki. Ko so bili vsi deli za kalup kokile pripravljeni, smo jo sestavili in odlili.

Prvo kokilo te velikosti smo odlili 22. oktobra in porabili 11,5 ton kokilne litine odgovarjajoče sestave. Ker naša kupolka nima take kapacitete, so bili nujno potrebni trije prebodi, da se je v 14-tonskem kotlu nabralo dovolj taline, kar je trajalo dve uri in pol.

V kolikor bi to delo opravljali redno tudi v prihodnje, bo verjetno treba najti možnost (nadaljevanje na 3. strani)

talilnicah imeli manj zgrešenih šarž, v valjarnah manj zavaljanih materialov in v adjustažah več odgovornega dela. Iz tega je moč sklepati, da smo v železarni najbrž ugotovili, koliko denarja se skriva v zamenjanih materialih in kako nevarno je, če zgreši surbvo jeklo svoj prvotni namen. S popolnim odpravljanjem zamenjav, kar je mogoče doseči brez kakšnega večjega delovnega nprezanja, je seveda združeno samo mnogo natančnejše in odgovornejše delo vseh tistih, ki imajo opravka z materialom, ko potuje skozi proizvodni cikel. Da to skoraj v nobenem primeru ni neposredni proizvajalec — talilec, valjavec in tako dalje, je najbrž razumljivo. Odpravljanje zamenjav daje kolektivu železarne takojšen de-

nar in tega denarja ni malo. Izračuni kažejo, da stane vsaka notranja zamenjava, se pravi, takšna, ki jo ugotove, preden izdelano blago zapusti železarno, polnih 46 dinarjev pri vsakem kilogramu. Mnogo hujše pa je seveda takrat, kadar zamenjave ne odkrijejo v železarni, ampak jo odkrije naročnik potem, ko je blago že prevzel. Vsaka takšna zamenjava stane železarski kolektiv 145 dinarjev. In če vemo, da je med vsemi reklamacijami za dobavljeno blago dvajset odstotkov takšnih, ki so posledica zamenjav, potem je razumljivo, da so to vrata, skozi katera odhaja mnogo denarja.

Glede izplena v talilnicah in valjarnah so v železarni zelo enotni, kako ravnati v prihodnje. Natanko je določeno,

Naše delo in gospodarska reforma

Ce si kritično ogledamo stroške, ki so potrebni ali ki nastajajo čez potrebne meje, potem v takšni delovni organizaciji kot je železarna, ne moremo mimo tako pomembne postavke kot je izplen. To so pravilno uvideli vsi tisti, ki so doslej aktivno zagovarjali gospodarnost nasproti razsipništvu in to je našlo vidno mesto tudi v akcijskem programu.

Pri takšni proizvodnji, kakršno ima železarna, res ni in ne more biti vseeno, kaj in koliko damo v peč ter koliko in kakšne kakovosti dobimo iz nje. Prav tako ni

vseeno, koliko izvaljamo in koliko zavaljamo. Ni vseeno, ali dobimo iz valjarn debeline, ki ne odstopajo od naročenih preko dovoljenih toleranc in še bolj pomembno je, da dobimo ustrezne formate in seveda kvaliteto ustrezne materiale. Res je sedanje tržno stanje v Jugoslaviji še takšno, da kupci kupijo v glavnem vse in da tisto, kar nekdo odkloni, zlahka prodaja drugemu. Vendar to stanje ne bo trajalo v nedogled in bomo imeli kmalu opravka z vse drugačnimi pojavi na tržišču. Z gospodarsko reformo se za-

nesljivo približujemo stanju, v katerem bo proizvajalec iskal kupca in v katerem bo izdelano blago iskalo možnost denarnega vnovčenja.

Aksijski program zastavlja naloge v zvezi z izboljšanjem izplena v dveh smereh:

1. Izdelati z odgovarjajočo količino predvidenih surovin natanko tisto, kar predvideva proizvodni program in kar zahteva kupec.

2. Odpraviti vse zamenjave, ki se pojavljajo v proizvodnem ciklusu.

Zanimivo je, da je v dosedanjih razpravah in tudi na obeh posvetovanjih o akcijskem programu prihajalo česče do razgovorov o zamenjavah in manjkrat do presojanja, kaj in koliko bi se še dalo narediti, da bomo v

talilnicah imeli manj zgrešenih šarž, v valjarnah manj zavaljanih materialov in v adjustažah več odgovornega dela. Iz tega je moč sklepati, da smo v železarni najbrž ugotovili, koliko denarja se skriva v zamenjanih materialih in kako nevarno je, če zgreši surbvo jeklo svoj prvotni namen. S popolnim odpravljanjem zamenjav, kar je mogoče doseči brez kakšnega večjega delovnega nprezanja, je seveda združeno samo mnogo natančnejše in odgovornejše delo vseh tistih, ki imajo opravka z materialom, ko potuje skozi proizvodni cikel. Da to skoraj v nobenem primeru ni neposredni proizvajalec — talilec, valjavec in tako dalje, je najbrž razumljivo. Odpravljanje zamenjav daje kolektivu železarne takojšen de-

nar in tega denarja ni malo. Izračuni kažejo, da stane vsaka notranja zamenjava, se pravi, takšna, ki jo ugotove, preden izdelano blago zapusti železarno, polnih 46 dinarjev pri vsakem kilogramu. Mnogo hujše pa je seveda takrat, kadar zamenjave ne odkrijejo v železarni, ampak jo odkrije naročnik potem, ko je blago že prevzel. Vsaka takšna zamenjava stane železarski kolektiv 145 dinarjev. In če vemo, da je med vsemi reklamacijami za dobavljeno blago dvajset odstotkov takšnih, ki so posledica zamenjav, potem je razumljivo, da so to vrata, skozi katera odhaja mnogo denarja.

Glede izplena v talilnicah in valjarnah so v železarni zelo enotni, kako ravnati v prihodnje. Natanko je določeno,

778.649 dinarjev odškodnin in nagrad

V letošnjem letu je komisija za ocenjevanje tehničnih izboljšav že petkrat obravnavala izboljševalne predloge. Strokovnjaki in izvedenci za posamezne proizvodne skupine so na teh sejah na osnovi tehničnih poročil avtorjev ter ocen in mnenj izvedencev priznali in izplačali že 2.960.277 dinarjev nagrad in odškodnin najbolj prizadevnim in uspešnim članom kolektiva, ki si prizadevajo, da bi pospešili in pocenili našo kvaliteto proizvodnje.

To je laskavo priznanje našim avtorjem tehničnih izboljšav. Tako objektivno obravnavanje izboljševalnih predlogov in stimulatивно nagrajevanje avtorjev prav gotovo pozitivno vpliva tudi na druge člane kolektiva, da se v večjem številu vključujejo v vrste novatorjev in racionalizatorjev, ki so nam prav sedaj pri iskanju notranjih rezerv nujno potrebni.

Na zadnji seji komisije za oceno tehničnih izboljšav je bilo pozitivno ocenjenih deset v zadnjem času predloženih in izvedenih predlogov. Avtorjem teh tehničnih izboljšav je bilo na osnovi pravilno prikazanih in overovljenih prihrankov in koristi priznanih in izplačanih deset odškodnin v višini 778.649 dinarjev.

Tokrat so dobili najvišje odškodnine avtorji tehnične izboljšave št. 1630 JANEZ BREGANT, IGOR LOGAR in AVRELIJ RAVNIK z energetskega gospodarstva, ki so pripravili vse potrebno in tudi izvedli rentabilno obratovanje generatorjev in valjarn na Javorniku pri prehodu z normalnega obratovanja na slepo kurjenje. Za predvideni letni prihranek na energiji v višini 25 do 30 milijonov dinarjev jim je bila priznana in izplačana akontacija v višini 200.000 dinarjev in triletna renta.

Positivno je bil ocenjen tudi predlog št. 1638 IVANA TUSARJA iz vzdrževalnih obratov na Javorniku, ki je skupaj s sodelavci izdelal cenejši in boljši rekuperator za potisno peč v valjarni 2400. Nova izvedba doma izdelanega rekuperatorja v vsakem pogledu odgovarja termičnim in mehanskim

potrebam. Z ozirom na prihranke in koristi, ki presega 20 milijonov dinarjev, je bila avtorjem priznana in izplačana odškodnina v višini 200.000 dinarjev.

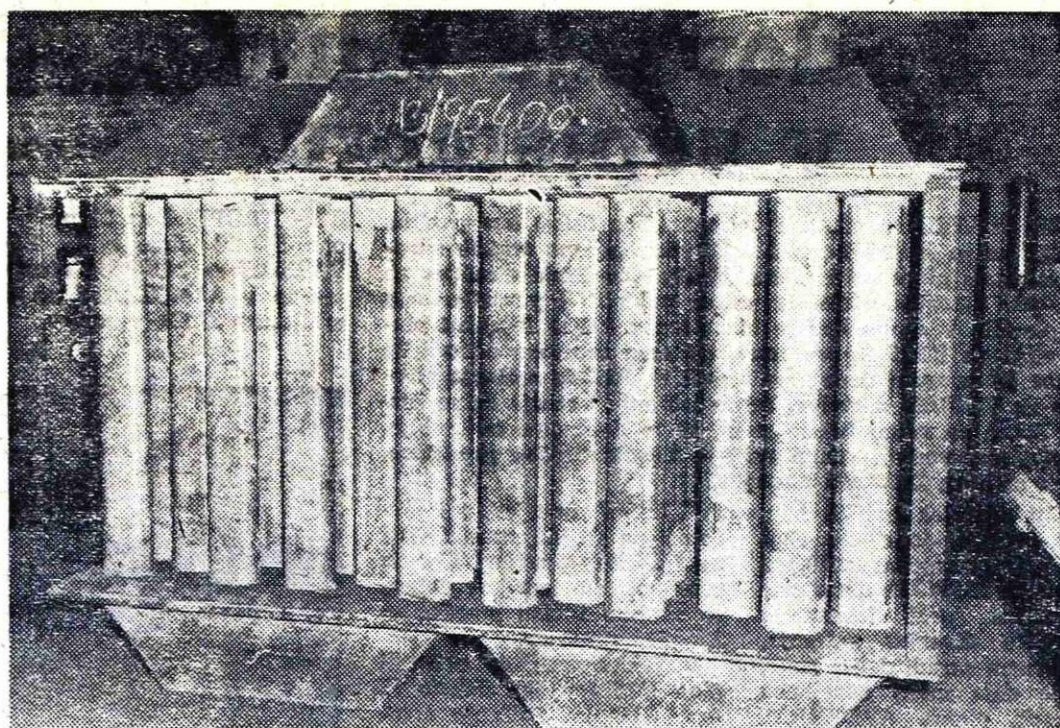
Primerne in stimulatívne nagrade in odškodnine za koristne izboljšave so bile priznane in izplačane tudi vzdrževalcu iz hladne valjarne in žičarne JANEZU ODARJU (53.649 din), NIKU BERNARDU, DRAGU KOŠIRJU in JOŽETU ŠLIBARJU s transporta (90.000 dinarjev), FRANCU ISKRA in JOŽETU ZIDARJU iz vzdrževalnih obratov na Javorniku (50.000 dinarjev).

Akontacija v višini 50.000 dinarjev je dobil tudi JOŽE KUS, asistent za vzdrževanje industrijskih peči v talilnicah, ki je predlagal izdelovanje novega formata opeke za glavni obok SM peči. Odškodnino v višini 45.000 dinarjev smo izplačali tudi inž. FRANCU AVSENIKU iz obrata Javornik I za njegovo tehnično izboljšavo — toplotna izolacija na elektromagnetu potisne peči na srednji progi.

Razen teh avtorjev so bili za svoje koristne predloge nagrajeni tudi vzdrževalci IGNAC SUSTERŠIČ iz konstrukcijske delavnice (30.000), električar FRANC ZUPANČIČ (20.000) in energetik BOGOMIR PUST (40.000 dinarjev).

Vsem uspešnim in prizadevnim avtorjem se zahvaljujemo za njihovo prizadevanost ter jim čestitamo k doseganemu uspehu z željo, da bi tudi v prihodnje posredovali še več uspešnih in koristnih izboljšav.

Žuro



Ivan Tršar je s sodelavci izdelal rekuperator za potisno peč v valjarni 2400

DE martinarna

Premije za prihranek na materialu

Člani DS DE martinarne so imeli v petek 12. redno sejo. Ker še ni izpolnjen sklep zadnje seje o številu invalidov v martinarni, je predsed-

Tudi pri jeklarskih kokilah nove zahteve

(nadaljevanje z 2. strani)

nost, da bi obratovali obe kupolki naenkrat in bi tako lahko kokilo hitreje ulili. Sicer pa tudi v našem primeru nismo imeli posebnih težav. Litje je trajalo 7 minut pri temperaturi 1270 stopinj Celzija.

Po ohladitvi kokile, kar bo trajalo približno sedem dni, bomo kokilo izkopali iz kalupa, očistili in dali na razpolago jeklarni, da jo kvalitetno in dimenzijsko preizkusimo. V kolikor bo kvalitetno v redu, bomo te kokile vključili v redno proizvodnjo livarne.

T. R.

nik DS prebral spisek invalidov, ki so zaposleni v martinarni. Videli so, da skoraj vsi delajo na delovnih mestih, ki so v normativu. Razlika med osebnimi dohodki, ki so jih prejeli pred invalidnostjo, pa plačuje socialni zavod. Vsi ostali sklepi so bili izpolnjeni.

V 2. točki dnevnega reda so obravnavali predlog delovnih mest, ki pridejo v poštev za premiranje pri prihranku sintermagnezita, kokil, skrinj za žlindro, mazuta in ponovne opeke. Vsa delovna mesta ne pridejo v poštev za premijo. Določene so tako, da vsak dobi le eno premijo, razen pomočnikov talilcev in čistilcev preboda, ki imajo dve. Sklenili so tudi, da tistemu, ki bo namerno trošil material ali napravil neopravičeni izostanek z dela, ne pripada premija za dotični mesec.

Nato je obratovodja povedal, kako uresničujejo sprejeti akcijski program. V septembru niso uresničili vseh

zadanih nalog. Da bi bilo v prihodnje bolje, so sestavili posebno komisijo, ki bo spremljala izpolnjevanje akcijskega programa.

Veliko so govorili tudi o vzdrževanju v martinarni. Vse stroje popravljajo šele takrat, ko so že res v kritičnem stanju, namesto da bi sproti popravljali vse najmanjše napake.

Nazadnje je DS DE martinarne soglasno potrdil predlog disciplinsko poravnalne komisije za izključitev šestih sodelavcev, ki so neopravičeno izostajali z dela.

Kordeževa

ZAHVALA

Sindikalnemu odboru elektro-toplotne energije se najlepše zahvaljujem za denarno pomoč, ki sem jo prejel v času moje bolezni.

Franc Pintar
elektro-toplotna energija

da je zasledovanje izplena naloga asistentov. Vendar si je težko predstavljati, kako naj asistenti vplivajo na boljši izplen in precizno ugotavljanje kakšen dejansko je, če doslej nihče v delovni organizaciji ni bil v stanju organizirati dela asistentov na tri izmene. Dobro vemo, da je bilo za tako organizirano delo doslej niz prizadevanj in da je delavski svet železarne že sprejel ustrezen sklep, vendar se zadeva kar vleče ter izgleda, da sta ustaljeni način in znatna porcija komodnosti zaenkrat še močnejša kot spoznanje potrebe po boljše organizirani proizvodnji. Koliko časa bo takšno stanje še trajalo, najbrž zavisi tudi od energičnosti samoupravnih organov, ustreznih ukrepov vodstva delovne organizacije in ne nazadnje od

potrpežljivosti delovnega kolektiva.

V železarni je precej ljudi, ki trdijo, da je dosedanja način nagrajevanja v pretežni meri upošteval izključno teoretično izračunano proizvodnjo in v njenem sklopu je bil seveda upoštevan tudi teoretično izračunan izplen. Za takšno stanje se najdejo prenekateri zagovorniki, ki trde, da je tehtanje vložnega materiala pač pomanjkljivo in bo pomanjkljivo toliko časa, dokler bo odvisno od vestnega dela ljudi in bi bilo zato treba čim prej postaviti povsod registrirne in avtomatske tehnice. Nekaj resnice je nedvomno tudi v tem. Vendar si ne moremo misliti urejene proizvodnje, če se ne bomo v stanju zanesti na tehtnice in tehtalce. Tehnološka disciplina ne prenese

nevestnega dela in temu dejstvu bo treba pogumno pogledati v oči. Mnogi poznalci proizvodnega procesa pa trde, da ponekod ne uporabljajo niti tistih tehnic in drugih merilnih instrumentov, ki obstoje. Saj je znano, da ima skoraj vsaka energetska naprava in večji agregat števec, ki naj bi meril porabljeno energijo, pa vendar števec le malokje upoštevamo in uporabljamo kot instrumente, ki naj pokažejo odnos med izplenjenimi materiali in porabljenimi energijami.

Akcijski program upošteva naloge, iz katerih je razvidno, da je izplen glavna naloga asistentov in popolnoma jasno je, da izplen zavisi izključno od ljudi — od njihove vestnosti in strokovnosti.

Ko smo v železarni postavljali meje, do katerih je mogoče izboljšati izplen, so bila opazna kaj različna mnenja. Mnogi so trdili, da je možno izboljšanje za dva odstotka in nekateri pravijo celo za tri. V akcijskem programu je zapisana znatno nižja stopnja — en sam odstotek. Vsi odgovorni pravijo, da ni doseganje te naloge nobena posebna težava in da tudi ne sme biti težava. In vendar! Poglejmo, kaj pomeni en sam odstotek izboljšane izplena. Nič več in nič manj kot petinštirideset milijonov dinarjev vsak mesec. Kaj bi potem pomenila dva odstotka ali celo trije? Koliko denarja je še tu skritega?

Izboljšanje izplena ni dolgoročna naloga. Saj ne zahteva nobene investicije, no-

benih dodatnih sredstev. Samo boljša organizacija in vestnejše delo sta potrebna. Poleg asistentov, na katerih leži glavna teža te naloge, mora sodelovati širok krog proizvajalcev, najbrž kar pretežni del kolektiva — saj sodijo sem poleg plavžarjev, martinarjev in valjavcev tudi vzdrževalci, delavci na prometu in drugi. Ob jasni sliki, koliko denarja lahko dajo odgovornejše delo in stopnjevana tehnološka disciplina, ni odveč pričakovanje, da se bodo vodilni delavci vanjo zagrizli z vsemi njihovimi močmi in da bo morda prav eden preizkusnih kamnov za izvajanje celotnega akcijskega programa in vključevanja železarne v uspešnejše, reformirano gospodarjenje.

Poslovanje talilnic v septembru

Na PLAVŽU so planirali v septembru 10.000 ton grodlja, izdelali pa so ga 10.730 ton. Zaradi večje porabe dražjih surovin izkazuje plavž pri rudnem vložku povečanje stroškov za 26.850.033 dinarjev. Koks je glavni pokazatelj gospodarnosti pri plavžih. V septembru je bila poraba koksa nasproti planu nižja za 153,65 kg na tono, od tega moramo odšteti še mazut, ki ga sedaj dodajamo v peči in dobimo znižanje stroškov za 54.984.538 dinarjev. Temu znižanju botruje delno mazut, delno pa nekaj boljše ruda, ki jo dobivamo iz Ljubije. Visoka proizvodnja vedno znižuje fiksne stroške predelave, ki so nižji za 21.568.492 dinarjev.

Višji odstotek boljših kvalitete grodlja doprinese tudi svoje k skupnemu znižanju ki znaša 55.971.779 dinarjev.

Pražilne peči izkazujejo 23.464.765 dinarjev znižanja, v glavnem zaradi dobre rude, ki je dala manj odsejanca nasproti planu. APNENICA izkazuje minimalno znižanje 32.814 dinarjev, kamnolom pa 1.945.955 dinarjev znižanja zaradi visokih dobropisov za pesek in ugodnih predelovalnih stroškov.

V MARTINARNI so preseegli plan za več kot 2.218 ton in izdelali namesto planiranih 23.300 ton kar 25.518 ton jekla.

Viden je predvsem porast proizvodnje kvalitetnih jekel, kar je tudi cilj akcijskega programa.

Po kvalitetah so izdelali:

vrsta jekla	plani- navadno	dejansko doseženo
navadno	13,9%	7,5%
kvalitetna ogljikova	71,6%	71,2%
kvalitetna nizkolegirana	4,0%	7,8%
plemenita ogljikova	6,6%	10,5%
plemenita nizkolegirana	3,9%	3,0%

Poraba surovega železa je nasproti planu višja za 4,32 odstotka, poraba starega železa pa je nižja za 2,62%. Ta zamenjava je povzročila povečanje stroškov pri vložku za 63.327.333 dinarjev.

Poraba kovinskih dodatkov in indijske rude znižuje stroške za 49.406.532 din. Dobropisi so večji za 19.947.756 dinarjev in skupna predelava za 41.135.384 dinarjev nižja nasproti planu.

Skupno so v martinarni v primerjavi s planom znižali stroške za 46.041.652 dinarjev. Ta vsota pa se poveča na 60.234.700 dinarjev, če upoštevamo tudi višjo vrednost preko plana izdelanih boljših kvalitete.

Plan za ASEA ELEKTRIČNO PEC je znašal 5.400 ton, proizvedli pa so le 3.869 ton. Ker so uporabljali legirane odpadke, so kljub slabi proizvodnji tako po količini kot kvaliteti uspeli znižati stroške za 53.443.475 dinarjev. Na električni peči BBC bi morali v septembru izdelati 1000 ton jekla, izdelali pa so ga le 861 ton. Ker so izdelali prvovrstne kvalitete, so znižali stroške za 30.985.106 dinarjev.

V SIVI LIVARNI so v septembru proizvedli 863 t, plan pa je predvideval 950 ton. Pri vložku so znižali stroške

za 2.193.757 dinarjev, pri predelavi pa so bili stroški višji za 1.584.397 dinarjev. Ker je bila kvaliteta izdelkov dobra, so skupno znižali stroške za 2.862.294 dinarjev.

V jeklolivarni so presegli plan (125 ton) za dobrih 53 ton. Globoko znižanje stroškov izkazujejo v glavnem pri predelavi. Zaradi visoko kvalitetnih izdelkov so v jeklolivarni v celoti znižali stroške za 18.655.296 dinarjev. Tudi v kovinoilvarni so zaradi prvovrstnih kvalitete izdelkov znižali stroške za 6.177.498 dinarjev.

V SAMOTARNI so v septembru znižali stroške za 6.027.181 dinarjev v glavnem pri predelavi. Proizvodni plan je predvideval 1.895 ton, izdelali pa so skoraj 2.098 ton izdelkov.

V TALILNICAH so v septembru zelo znižali stroške in sicer za 252.991.708 dinarjev predvsem na račun dobrega poslovanja, izpolnjevanja akcijskega programa in spremenjenih obratovalnih pogojev. Na PLAVŽU so znižali stroške za 77.269.800 dinarjev.

V MARTINARNI za 60 milijonov 234.700 dinarjev, na

Poškodbe v talilnicah

PLAVŽ

Fadil Obič, delavec na spodnji postaji žičnice, je mazal košare žičnice. Pri tem mu je košara poškodovala mezinco desne roke.

MARTINARNA

Mesud Catak, nakladalec starega železa, je ravnal staro železo na koritnih vozovih in si pri tem poškodoval sredinec leve roke.

Sefer Jelečević, jamski pomočnik, je sodeloval pri vli-vanju šarže. Pri tem mu je tekoče jeklo brizgnilo v oko in mu opeklo veke.

Mite Najdevski, pomočnik čistilca preboda, je čistil ponovno jamo SM peči in si pri tem z železno kljuko poškodoval sredinec desne roke.

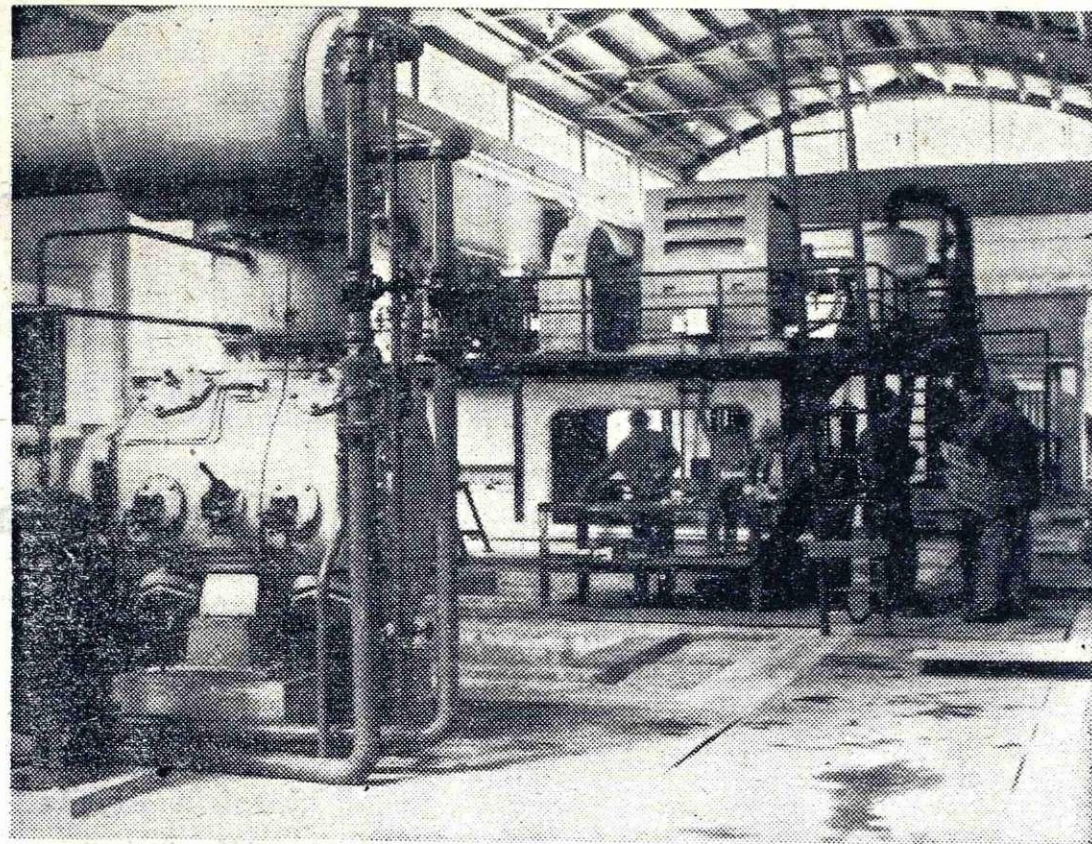
Peter Suštar, kadrovec v livni jami martinarne, je nesel s sodelavcem železni zaboj po deski čez livno jamo. Pri tem se je deska prelomila in poškodovanec si je pri padcu v livno jamo poškodoval prste na desni roki.

Franc Uršič, jamski pomočnik, je zapenjal lijake in si pri tem z verigo poškodoval palec desne roke.

Ferid Bunič, jamski pomočnik, je s sodelavcem nesel

ELEKTROPEČI za 84 milijonov 580.493 dinarjev, v LIVARNAH za 24.879.534 dinarjev in v SAMOTARNI za 6 milijonov 27.181 dinarjev.

L.



V novi kisikarni testirajo (preizkušajo) naprave. Kdaj bo začela obratovati? Upajmo, da čimprej, saj v več obratih to res že nestrpno pričakujejo

Rekordna proizvodnja na lahki progi

Dnina Jurčič na progi 340 je pri valjanju okroglega paličastega jekla 22 Ø dosegla rekordno proizvodnjo v osmih urah in izvaljala 56.222 kg jekla. Prejšnji rekord je znašal 50.117 kg. Pripominjamo, da dnina Jurčič tudi na splošno dosega zelo dobre rezultate pri svojem delu.

Sodelavcem dnine Jurčič k uspehu iskreno čestitamo!

Obiskali so nas

● Dr. inž. Schöberl, direktor jeklarne Zvezarne Gebr. Böhler iz Kapfenberga, na naše povabilo zaradi razprave o problemih, ki nastajajo tako v jeklarni, kakor na elektropeči pri začetku obratovanja nove 60-tonske ASEA peči. G. dr. inž. Schöberl si je ogledal naše jeklarske obrate in v razgovoru dal koristne nasvete.

● G. Andrew Pavinich od firme Westinghouse iz ZDA, ki si je ogledal stanje del v novi valjarni Bela, za katere nam je dobavila elektro opremo ta firma.

● Ostalim vodjem montaže iz ZDA se je pridružil še g. Bela Voltig od firme Westinghouse, ki je zadolžen z montažo elektro opreme. G. Voltig bo ostal pri nas do srede prihodnjega leta.

● G. Rademacher in g. Hessenbrügger od firme Schmidt-Essen zaradi izdobe jekla za izdelavo verig. Ker so bili z vzorcem našega jekla zadovoljni, so zaključili pogodbo za redno dobavo tega jekla.

● Zastopniki firme Felind iz Milana: g. inž. Sor-

čič, Ribarich in Pizzi, ki so nas obiskali v zvezi s poizkusnim obratovanjem butanske postaje na Belškem polju, za katero nam je del opreme izdobračila firma Felind. G. Pizzi bo ostal pri nas še okrog 14 dni, da bo to delo zaključil.

● Glede ponudbe valjev za novo valjarno Bela nas je obiskal g. Polczynski od firme Rheinstahl iz Zapadne Nemčije, s katerim smo sklenili pogodbo za šest valjev.

V INOZEMSTVO SO ODPOTOVALI

● v SSSR inž. Leon Mesarič, asistent predelovalnih obratov, na enomesečno specializacijo v okviru tehnične pomoči in sicer po vprašanju površinske obdelave hladno valjane žice;

● v Bolgarijo za tri dni Jurij Lackner, referent uvoznega oddelka, zaradi intervencije za dobavo fluorita;

● v Italijo in Zapadno Nemčijo za šest dni inž. Ciril Urbar, obratovodja valjarne 2400, da si bo ogledal obratovanje potisnih peči.

Božo Pančur

Kaj bo novega v žičarni

Na Stari Savi že dalj časa lahko opazujemo nove tovarniške hale, ki se razprostirajo vzhodno od že obstoječe žičarne, kjer je bilo nekdanje skladišče surovin. Začetek del v lanskem letu ni obetal nič dobrega. Komaj izkopane temelje je zapadel sneg in šele pozno pomladi so graditelji nadaljevali z delom. Toda potem so rasle hale iz tal kot gobe po dežju, tako da bodo kmalu že začeli betonirati temelje v najvišji hali za novo patentirnico.

V novih halah hladne valjarne in žičarne pa ne bo prostora samo za štiri nove patentne proge, ampak tudi za novo pocinkovalno progo za žico in za dodatne nove žičarske stroje.

Celotna rekonstrukcija žičarne je razdeljena v dve fazi. V prvi fazi bodo postavili tri nove stroje za valjanje ploščate žice, ki bodo po zmogljivosti zamenjali vseh osem starih. Prav tako bodo zamenjali brzi in grobi vlek z novimi dvostopenjskimi enobobenski stroji iz Italije. S tem sicer ne bodo povečali zmogljivosti, zmanjšali pa bodo število potrebnih delavcev. Sedaj dela na brzem in grobem vleku 42 delavcev, na osmih novih strojih pa jih bo zaposlenih na tri izmene 24. Najbolj važno pri tem pa je, da bodo odpravili težko fizično delo. Sedaj morajo ti delavci preložiti 15 do 20 ton žice za 3 do 4 tone končnih izdelkov. To delo bo mehanizirano, saj so novi stroji opremljeni z varilnimi aparati za varjenje kolobarjev in z dvigali, s katerimi snemajo potem 200 — 250 kg težke kolobarje žice. Pričakujejo tudi nov stroj za rezanje palic, po katerih je na tržišču precej povpraševanja.

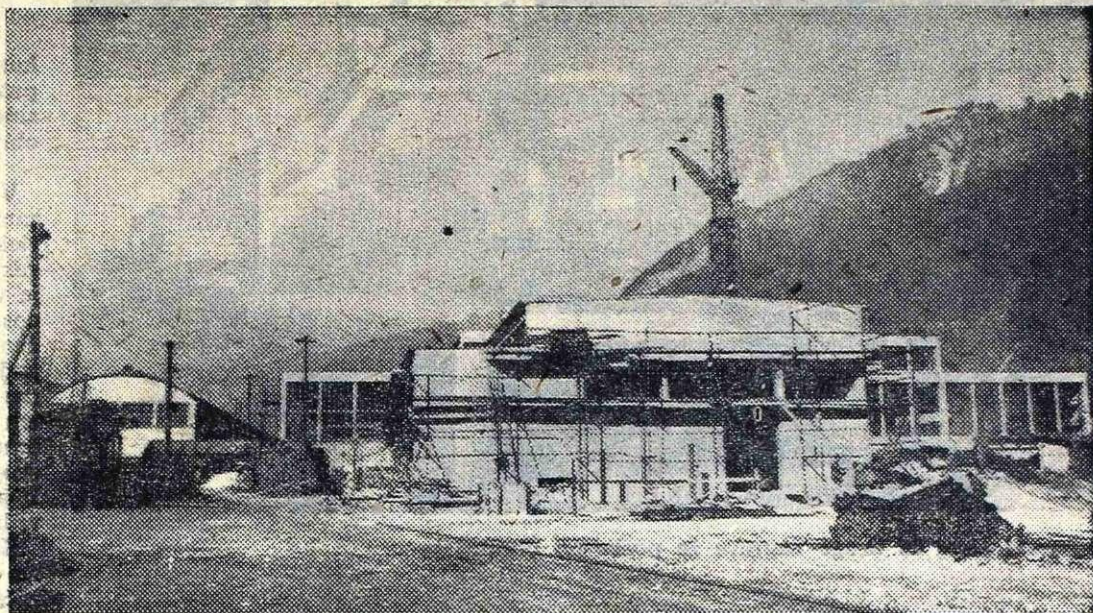
V prvi fazi bodo v žičarni povečali proizvodnjo na 70 tisoč ton žice letno. Sedaj pro-

izvajajo 50.000 ton letno, v planu za leto 1966 pa je predvideno 55.000 ton žice. Sicer imajo že sedaj v žičarni zmogljivosti, da bi lahko izdelali 70.000 ton žice, vendar zaradi pomanjkanja vložka stroji niso v celoti izkoriščeni. Po rekonstrukciji žične valjarne pa bo vložka dovolj, da bodo lahko povečali proizvodnjo.

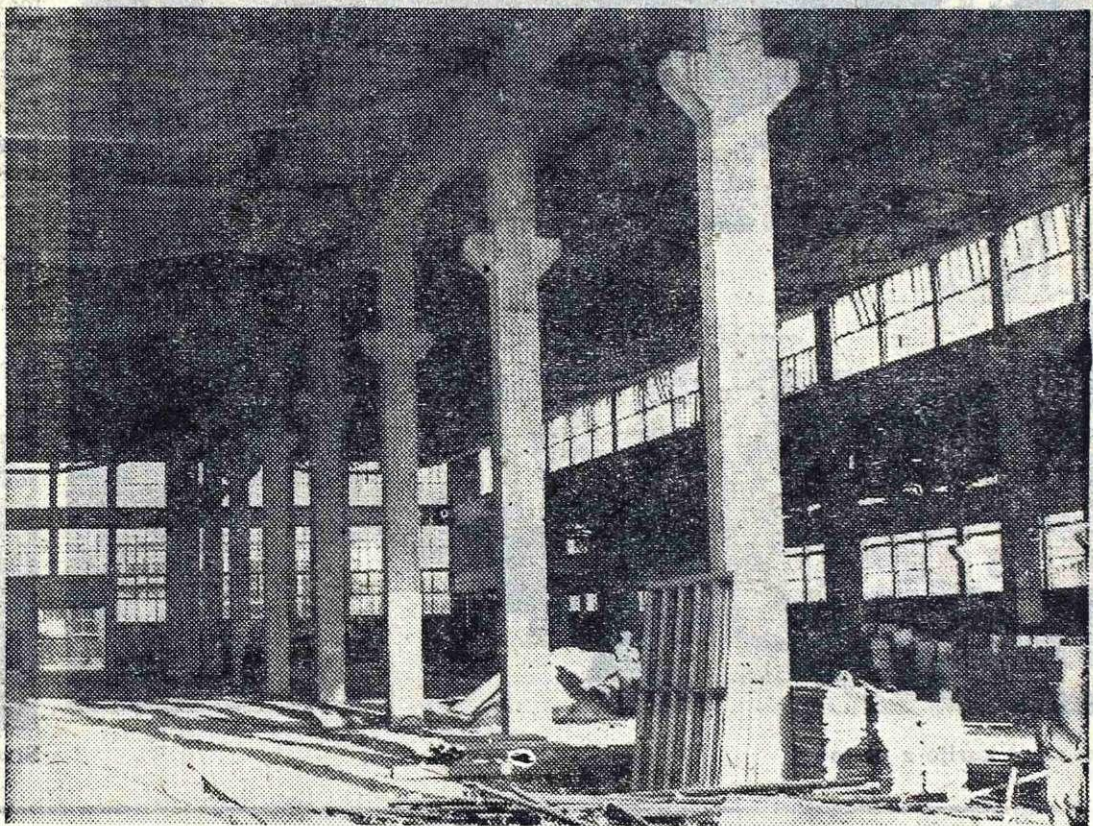
Po končani drugi fazi rekonstrukcije bo imela žičarna zmogljivost 90.000 ton žice letno, toda o tem govoriti je zdaj še prezgodaj, ker še niso dokončno utrjeni vsi načrti. Znano je le, da bodo žičarji dobili še več novih žičarskih strojev, da bodo podvojili proizvodnjo pocinkane žice in dobili še eno progo za patentiranje žice.

Naj omenim za zaključek še to, da v hladni valjarni in žičarni pripravljajo nov sistem nagrajevanja, ki bi imel za osnovo količino izdelkov oziroma vsi zaposleni bodo prejemali osebne dohodke po toni proizvodnje. Po pričakovanju bodo ta sistem, ki ga pripravljajo s sektorjem za ekonomiko, uveljavili proti koncu prihodnjega leta. Tak sistem bo gotovo pravičnejši od sedanjega in bo v še večji meri in še bolj spodbudno vplival na proizvodne uspehe naših sodelavcev v žičarni.

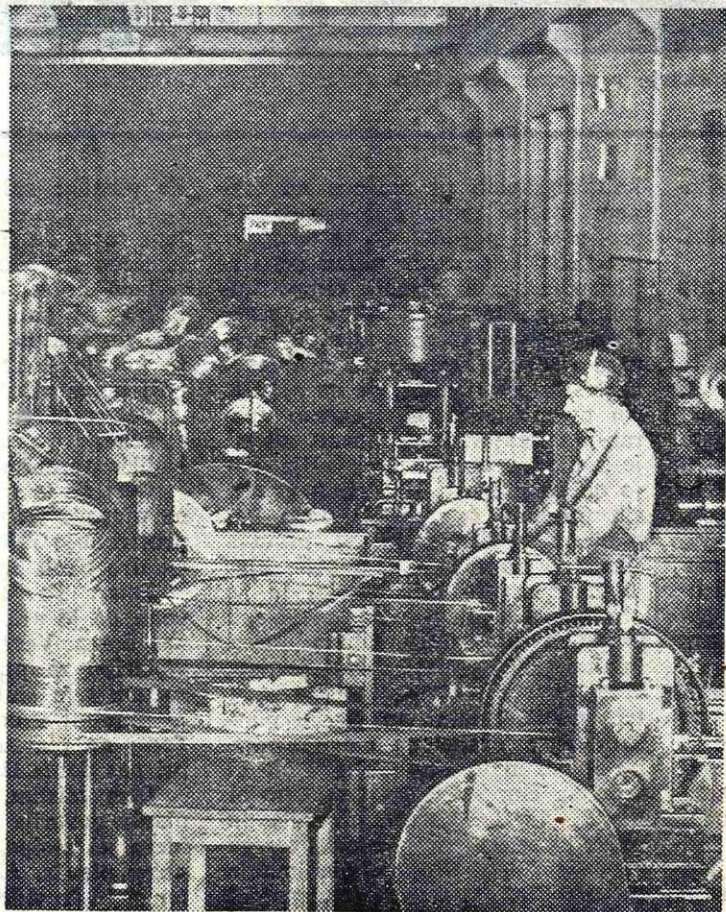
-jn



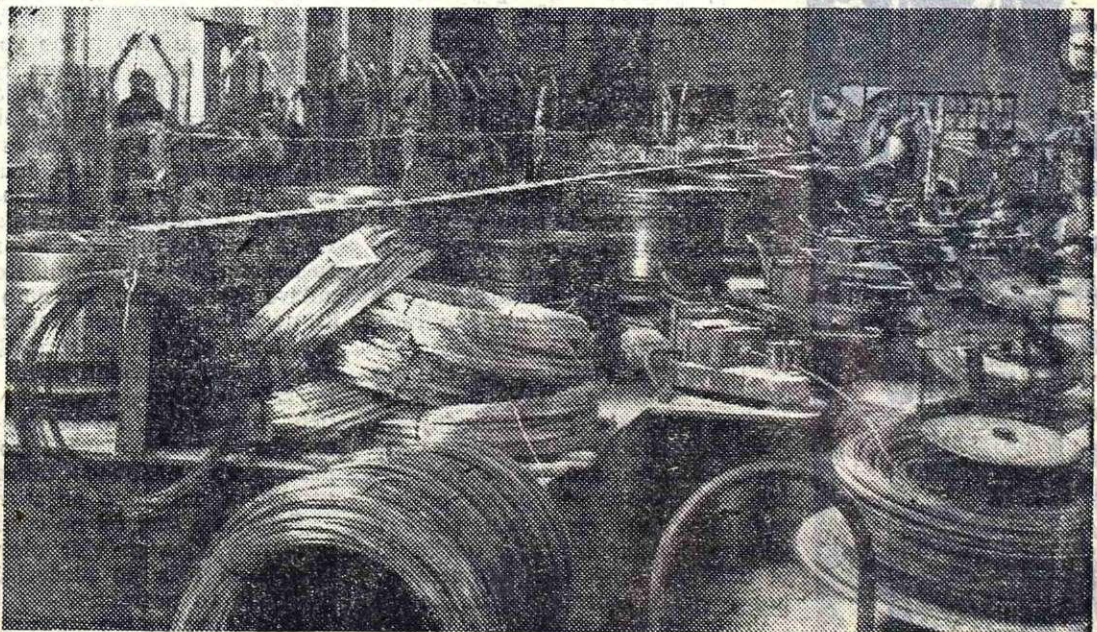
Nova tovarniška hala na Stari Savi, vzhodno od obstoječe žičarne. V najvišjem delu bo nova patentirnica



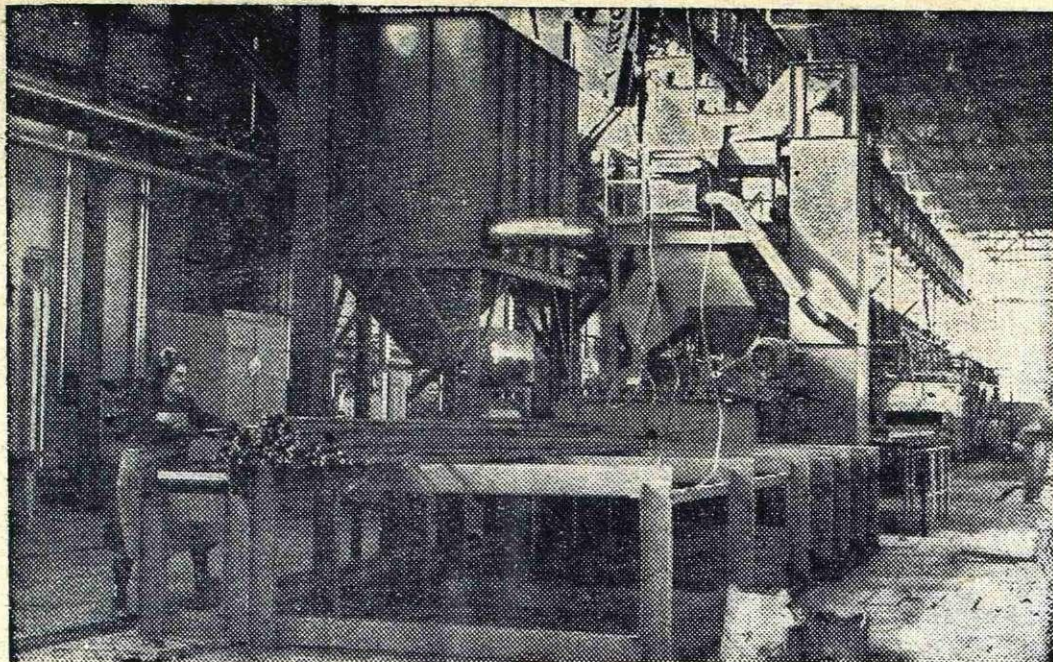
V tem delu bodo kmalu začeli betonirati temelje za novo patentirnico



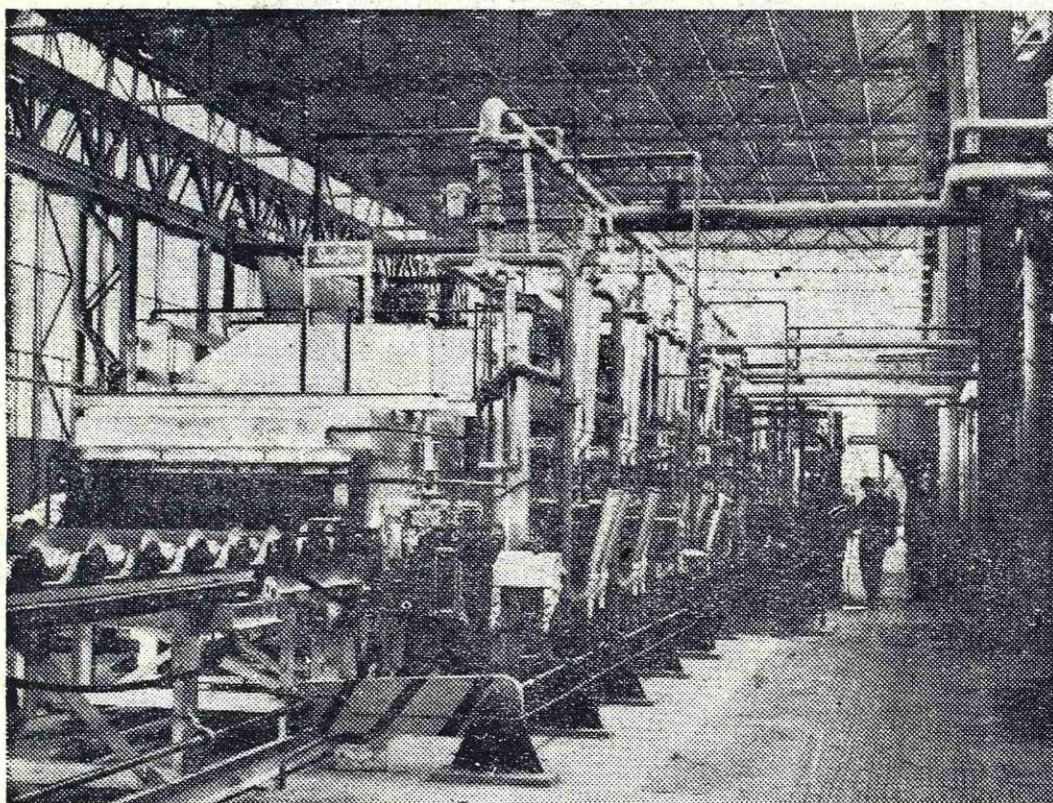
Tudi za izdelovanje ploščate žice bodo dobili tri nove stroje



Brzi in grobi vlek bodo v kratkem zamenjali z novimi italijanskimi žičarskimi stroji, ki bodo dvostopenjski z enim bobnom



Peskarski stroj in druge naprave že poskusno obratujejo



Novo peč kurijo z nafto

Novi jeklovlek po

O izgradnji novega jeklovleka ter o dosedanjem poizkusnem obratovanju smo se pogovarjali z asistentom za proizvodnjo obrata jeklovlek Matevžem Gluharjem. Prosili smo ga, da nam pove kaj več o vlogi in pomenu novega obrata v rekonstruirani železarni.

V prvotnem načrtu je bilo zamisljeno, da bo novi jeklovlek zgrajen šele v drugi fazi rekonstrukcije železarne, to je v letu 1967. Zaradi koristnosti samega obrata ter vlečenih izdelkov za celotno podjetje in zaradi velikega povpraševanja na tržišču po teh izdelkih pa je bilo odločeno, da obrat jeklovlek dobi svoje prostore v hali, ki je bila prvotno predvidena za vzdrževanje.

Kakor hitro je bila dokončno določena ta sprememba, so začeli z izgradnjo hale, s tem da so jo prilagodili za potrebe jeklovleka. Dogovorjena je bila tudi nabava opreme pri firmi Westinghouse v ZDA. Stroji so bili nabavljeni v določenih rokih, nato pa so jo domača podjetja montirala pod vodstvom strokov-

njakov omenjene firme. Montirali so: žarilno peč z napravo za zaščitni plin, peškarski stroj in vlečno linijo.

Sedaj kopljejo temelje za novi ravnalni stroj, ki ga bodo dobili iz Vzhodne Nemčije. Stroj je bil razstavljen tudi na letošnjem zagrebškem velesojmu. Novi stroji poizkusno obratujejo že od julija letos. Ugotovili so, da peč zadovoljivo obratuje, medtem ko bodo vse morebitne težave sproti odstranili. Peč je tunnelska in ima šest con.

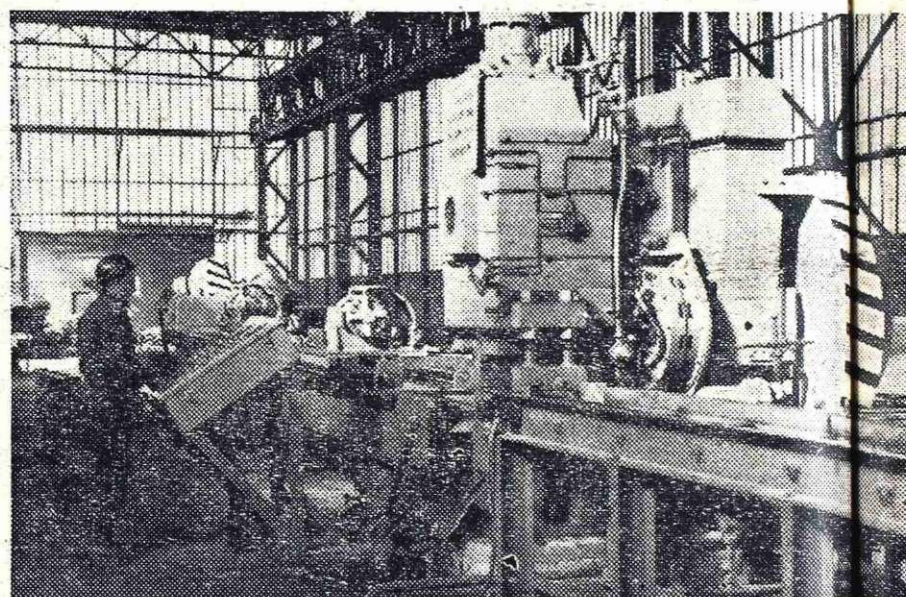
Vsako cono lahko posebej tudi regulirajo. Peč je kurjena z nafto, ki izgoreva v žarilnih ceveh, tako da jeklo pride v dotik s produktom izgorovanja. Možna je tudi uporaba zaščitnega plina Nx in pa atmosferskega

plina za naoglicenje oziroma klo. V obratu so tehniki menili v točko, da apna uporablja

razoglicenja. Rx. nost peči je tudi jeklo potuje skozi valjčnicah, tako težko fizično del goča različne top cije, razen kaljer Čiščenje površi v novem obratu mehansko pesk jem, ki na omeš Tudi v tem prime pravljeno zdravn n delovni pogoji v lužilnicah

V peskarskem štiri turbine, ki iz kotov meče pes in mu tako očisti Prednost je v ter peskajo vel pali odvisno od pren Po končanem pesi jejo palice skozi poapnenje, ker p tanek film apna, nosilec masobe p V obratu so tehniki menili v točko, da apna uporablja

plina za naoglicenje oziroma klo. V obratu so tehniki menili v točko, da apna uporablja



Strojne škarje v novem jeklovleku



9. nadaljevanje

Peter: Prej si povedal, da je plavž znotraj obzidan z ognjevarno opeko. Ali uporabljamo za njegovo obzidavo več vrst take opeke?

Oče: Plavž je lep primer, da ti lahko pojasnim, zakaj uporabljamo različne vrste ognjevarne opeke pri obzidavi ene peči. Ker zakladamo na žrelu vsip, ki je hladen in ga ogrejejo dimni plini šele, ko se pomika proti spodnjemu delu peči, uporabljamo za obzidavo zgornjega dela opeko, ki je odporna proti nižji temperaturi. Istočasno mora biti dobro odporna proti obrabi, ker drsijo ob njej kosi železne rude, koksa in apnenca, se ob njo drgnejo in jo obrabljajo. Čim nižje se pomika vsip proti spodnjemu delu plavža, tem višja postaja temperatura, istočasno pa se ruda in apno, ki nastane iz apnenca, prične taliti. Zato mora biti plavž v spodnjem delu obzidan z opeko, ki je odporna proti višji temperaturi kot opeka v zgornjem delu. Zaradi taljenja vsipnih materialov je drgnjenje ob opeko vedno manjše, zato je opeka lahko manj odporna proti obrabi in bolj proti kemičnemu

vplivu raztaljenega grodlja in žlindre.

Peter: Koliko časa vzdrži obzidava plavža?

Oče: To je zelo važno vprašanje in bova o njem govorila tudi pri proizvodnji jekla. Čas trajanja je lahko zelo različen in se giblje običajno v razdobju treh do osmih let. Na vzdržnost obzidave ima vpliv kakovost opeke in zidanja, vrsta grodlja, ki ga plavž proizvaja, vrsta vsipa oziroma njegova priprava in še nekateri drugi činitelji. Ko je obzidava obrabljena, moramo plavž, ki normalno obratuje nepretrgoma vse leto, ustaviti, odstraniti izrabljeno opeko in vgraditi novo. To delo traja, odvisno od velikosti plavža, okoli mesec dni. Po končanem popravilu je treba plavž s posebnim postopkom ponovno zakuriti in spraviti v normalno obratovanje.

Peter: Ko sem šel po cesti mimo železarne, kjer se vidi plavž, sem opazil, da teče po pločevini voda. Zakaj je to potrebno?

Oče: V zvezi s tvojim vprašanjem ti moram najprej pojasniti, da je voda za železarno izredno važna in če je ni na razpolago v primerni

količini, sploh ni mogoče na taknem mestu zgraditi železarno. Že prej sem ti povedal, da se odvijajo procesi v železarskih pečeh pri višjih in celo zelo visokih temperaturah. Kljub temu, da lahko uporabljamo ognjevarno opeko, ki prenese visoke temperature, je mnogokrat situacija takšna, da na nekaterih mestih sploh ne moremo uporabljati ognjevarne opeke, ali pa je toplotna obremenitev višja kot jo opeka prenese. V takšnih primerih moramo uporabljati vodo kot hladilno sredstvo, ki se pretaka skozi ali po tistem delu peči, kjer je temperatura zelo visoka in je obzidan z ognjevarno opeko ali pa sploh ni obzidan. Oba primera imamo tudi na plavžu. Prvi je tisti, ki si ga videl s ceste. Hladilna voda teče po pločevinastem plašču plavža, čeprav je obzidan z ognjevarno opeko in jo hladimo zato, da bi vzdržala čim več časa. Če je ne bi hladili, bi se hitreje obrabila in plavž bi moral prej ustaviti ter ga znova obzidati. Drug primer imamo pri pihalcih, ki segajo v notranjost talilnika in skozi nje pihamo zrak, ki je potreben za zgorevanje koksa.

Te pihalice sploh ne obzi ognjevarno opeko, temveč lane tako, da jih lahko zeln hladimo z vodo, kije pre njihovi notranjosti. Zdelan bakra, za katerega najbrž veš, da znatno bolj prevaž to kot jeklo in ga to vo bolj učinkovito hlad

Peter: Nisem vedel, da za železarstvo industrija tako. Koliko porabi plavž hladilno

Oče: To je spet različno z na njegovo velikost. Plavž z proizvodnje 1000 ton grodlja na uro okoli 300 m³ hladiln

Peter: To je ogromna l vode, če jo primerjamo s por nas doma. Včeraj je plačala vodarino za pretekli mesec računu sem slučajno uidel, je porabili v celotnem mesecu. Torej na plavžu 300 m³ na pri nas doma 15 m³ mesev

Oče: Mislim, da o plavžu govorila dovolj lah ideva na stolpa, ki s naris poleg plavža. Ali ju orda ter si ju že vidi?

Peter: Če se ne motim, lai dim kar pet takšnih stolpov,

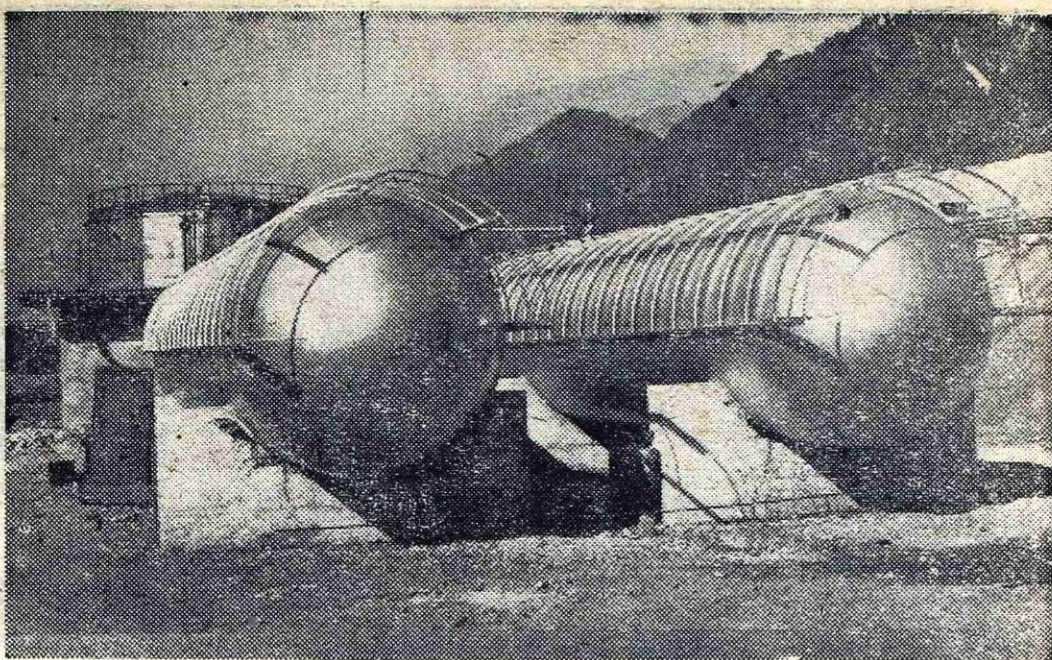
poizkusno obratuje

gličeni Rx. Velika pred-
peči je tudi v tem, da
potuje skozi peč po
šnicah, tako da odpade
o fizično delo. Peč omo-
različne toplotne opera-
razen kaljenja.
ščenje površine jekla bo
ovem obratu jeklovleka
ansko peskarskim stro-
ki namoščena lužnilnico.
v tem primeru bodo odli-
ljeni zdravi in nevar-
elovni pogoji, kakršni so
žilnicah
peskarskem stroju so
turbine ki iz vseh štirih
v mečjo pesek na jeklo.
u tako čistijo površino.
nost je v tem, da lahko
ajo več palic naenkrat,
ino od premera palice.
ončan peskanju potu-
palice skozi napravo za
nenje, ker palice dobijo
film opna, ki služi kot
ec maske pri vlečenju.
ratu so tehnologijo spre-
li v točko, da namesto
uporabljajo vodno ste-

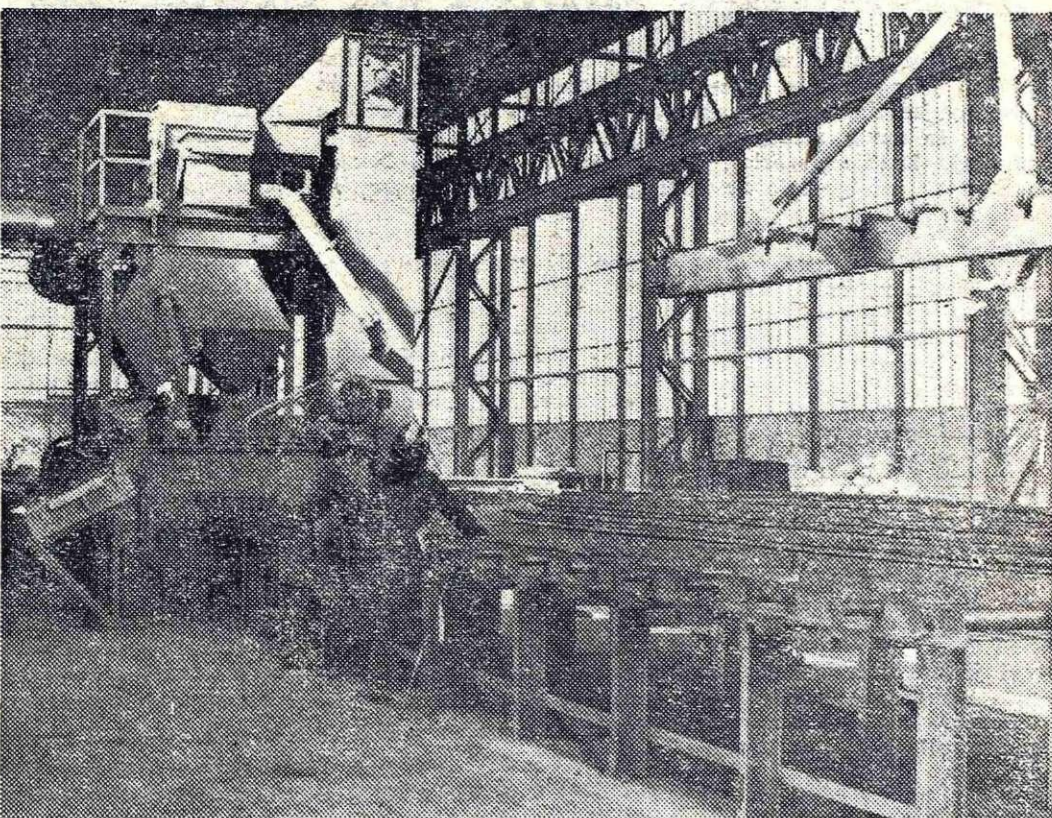
Vlečna linija je naprava, ki
omogoča maksimalno izkori-
ščanje vlečne moči stroja,
kajti odvisno od premera
lahko vlečejo 3, 2 oziroma 1
palico naenkrat. Izboljšava
je tudi v tem, da palic ni
treba koničiti, ker jih vtikajo
skozi votlico s posebno na-
pravo. Vpenjanje je avtoma-
tično; po končanem vlečenju
potujejo palice na strojne
škarje, kjer jih razrežejo na
zaželjene dolžine. Razen ška-
rij je v vlečni liniji vgrajen
tudi ravnalni stroj za okrogle
profile.

Trenutno je v novem jeklo-
vleku zaposlenih 16 sodelav-
cev. Ko bodo prihodnje leto
prenesli še ostale stroje iz
sedanjega obrata, bodo šte-
vilo zaposlenih delavcev ustre-
zno povečali, do takrat pa
bodo uredili vse, kar je tre-
ba za izboljšanje sedanjih
delovnih pogojev (topla voda
za umivanje, ogrevanje delov-
nega prostora itd.).

Z dosedanjimi rezultati po-
izkusnega obratovanja pa nas
je seznanil tov. Stane Rev in
povedal, da so od julija, ko
so začeli s poizkusnim obra-
tovanjem, pa do sedaj žarili
1211,7 ton, na peskarskem
stroju so opeskali 202 toni
materiala, vlečeno je bilo 117
ton in rezano na škarjah
196,5 tone. Razumljivo je, da
bomo o novem jeklovleku in
rezultatih, ki jih bodo dose-
gli člani kolektiva na svojih
delovnih mestih, še pisali. V
eni prihodnjih številok »Žele-
zarja« bomo objavili reporta-
žo oziroma razgovor s sode-
lavci, ki so zaposleni na po-
sameznih delovnih mestih in
bodo lahko povedali svoje
mnenje o novem obratu ter
spremenjenih delovnih pogo-
jih. Prav gotovo je očitna
razlika med delovnimi pogoji,
kakršne so imeli dolgo vrsto
let v obratu jeklovlek na Je-
senicah in pogoji, ki jih bo-
do imeli v novem obratu na
Belškem polju. — or



Butanski cisterni na Belškem polju. V ozadju je mazutna cisterna



V novem jeklovleku je zaenkrat zaposlenih 16 sodelavcev

KOMISIJA ZA DELOVNA RAZMERJA ZDRAVSTVENEGA DOMA JESENICE

razpisuje

naslednja prosta delovna mesta:

- 3 vratarje — telefoniste
- 2 snažilki
- kurjača mazutne naprave
- raznašalca pošte

POGOJI: Za vsa delovna mesta morajo kandidati
izpolnjevati osnovne pogoje za sklenitev delovnega raz-
merja, razen kurjača, ki mora biti izprašan kurjač s
položnim strokovnim izpitom.

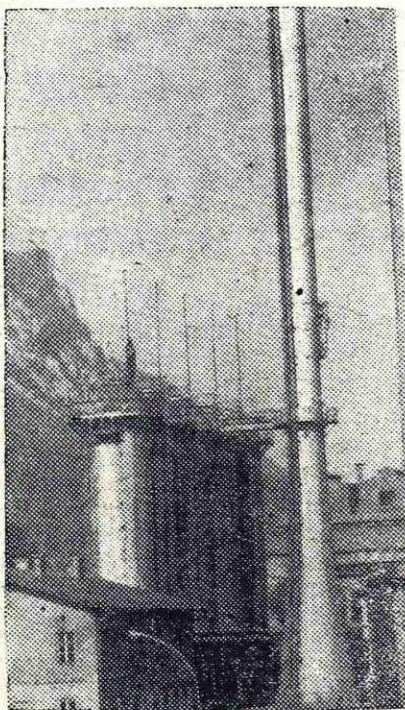
Vsi interesenti naj pošljejo prijave na naslov:
Zdravstveni dom Jesenice, Cesta maršala Tita.

Podrobnejše informacije dobite na upravi zavoda.
Razpis velja 7 dni po objavi.

OBVESTILO

Občinski odbor RKS Jesenice obvešča vse občane,
da bodo prispevke za poplavljenca zbirali do vključno
10. novembra v pisarni Turističnega društva na Titovi
cesti.

ploh ne obzidane z
opeko, največ so izde-
jih lahko zelo močno
lo, ki se pretaka po
ustosti. izdelane so iz
erega najbrž iz šole
bolje prevaja toplot-
in ga do voda tudi
o hlad-
m veda da je voda
industrija tako važna.
plavžne vode?
pet razno z ozirom
ikost. plavž z dnevno
00 ton grodlja porabi
100 m³ adilne vode.
je ogrevana količina
imerjanjs porabo pri
raj je začela mama
retekli mesec in na
učajno del, da smo
selem mesecu 15 m³.
u 300 na uro in
5 m³ mesec.
i, da o samem
dovolj lahko pre-
a, ki se narisana tu
li juorda poznaš
el?
ne mam, lahko vi-
kšnih polpov, kadar



Kavperji v naši železarni

hodim po cesti mimo tistega dela
železarne, kjer sta plavža.

Oče: Prav imaš. Ti stolpi služijo
za ogrevanje zraka, ki ga pihamo v
plavž in jih imenujemo kavperje.
Ime imajo po Angležu Cowperju, ki
je leta 1864 prvič zgradil takšno na-
pravo in jo uporabil za ogrevanje
zraka pri plavžih.

Peter: O tem, da je treba zrak za
plavže ogrevati, prvič slišim. Zakaj
je to potrebno?

Oče: Razlog je zelo enostaven.
Ce se spomniš nazaj, ko sva govo-
rila o koksu, sem ti povedal, da je
med vsemi železarskimi gorivi naj-
dražji. Če ogrevamo zrak s pomočjo
znatno cenejšega goriva kot je koks
na višjo temperaturo in ga potem
pihamo skozi pihalice v talilnik, na-
domestimo del potrebne toplote, ki
bi jo sicer moral oddati koks s tem
ogretim zrakom. Tako znižamo pora-
bo dragega koksa in proizvodne
stroške za grodlj. Na višino ogre-
tega zraka vpliva predvsem vrsta
uporabljene železne rude ter spo-
sobnost kavperja za ogrevanje. Naj-
višja temperatura zraka, ki jo dan-
es uporabljajo moderni plavži, je
1150° C.

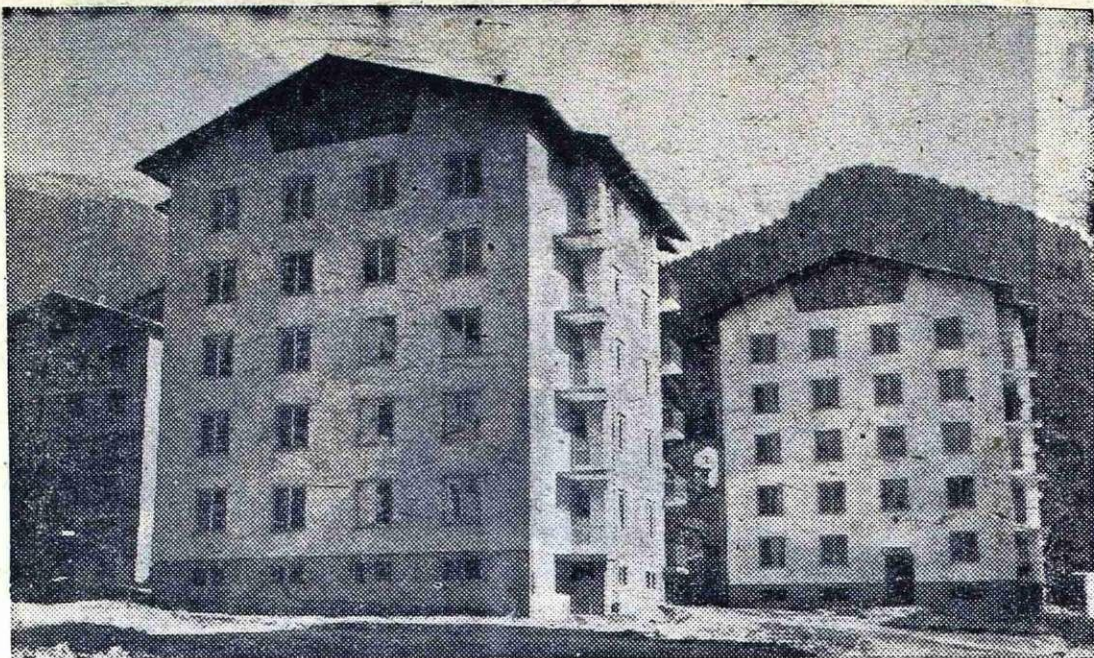
Peter: Zakaj potrebujejo v naši
železarni za dva plavža kar pet kav-
perjev?

Oče: Prej ko ti odgovorim na to
vprašanje, moram povedati še nekaj
drugega. Med procesom v plavžu
nastane plin, ki ga imenujemo
plavžni plin ter izhaja na žrelu sko-
zi poseben cevovod. Ta plin je gor-
ljiv in ga zato ne spuščamo v zrak,
ker ga lahko koristno uporabimo med
drugim tudi za ogrevanje kavper-
jev. Vendar ker vsebuje ta plin, ko
izhaja iz plavža, precej prahu, ga
moramo v posebnih napravah očis-
titi in šele potem ga lahko upo-
rabimo. Te naprave so zelo velike
in jih vidiš tudi označene na najini
skici. Ko je plin očiščen, ga dova-
jamo na kraj porabe. Poleg kavper-
jev kurimo z njim tudi parne kotle,
pražilne peči in apnenice.

Peter: Torej dobimo iz plavža
poleg grodlja še drug koristni pro-
izvod — plavžni plin. Zadnjič sem
bral v časopisu, da se je neki dela-
več v železarni zastrupil s plinom
in skoraj umrl. Ali je bil to plavžni
plin?

Oče: Res je bil plavžni plin, ki
je izredno strupen in še posebno

nevaren zato, ker nima niti barve
niti duha in ga zato sploh ne čutiš,
dokler ne izgubiš zavesti. Zato je
treba pri delu z napravami, kjer je
ta plin, upoštevati posebne varnost-
ne predpise. Če nadaljujemo s kav-
perji, delujejo te naprave na ta na-
čin, da z zgorevanjem plavžnega
plina v njihovi notranjosti ogreje-
mo do visoke temperature ognje-
vzdržno opeko v njem. Nato s kur-
jenjem prenehamo in spuščamo sko-
zi ogreto opeko hladen zrak, ki se
pri tem ogreje do visoke tempera-
ture. To je tudi vzrok, da potrebu-
jemo za vsak plavž dva kavperja.
Enega ogrevamo in skozi drugega
pihamo hladen zrak. Ko je prvi do-
volj ogret in drugi ohlajen, spre-
nimo obratovalni cikel, tako da
skozi kavper, ki je ogret, spuščamo
hladen zrak, medtem ko pričnemo
hladnega zopet ogrevati s plavžnim
plinom. Približno vsako uro proces
obrnemo. Zato vidiš pri cesti pet
kavperjev, po dva za vsak plavž,
peti pa je rezerva, če pride do
okvare oziroma za vsak primer, ko
je treba enega izmed njih zaradi
izrabljene opeke ponovno obzidati.



Spet se bodo selili

Gradnja stolpičev na Koroški Beli zelo hitro napreduje. V četrtek dopoldne so izročili ključke novih stanovanj 20 proslcem iz naše železarnice. Na Koroško Belo se bodo v glavnem vselili stanovalci, ki so doslej stanovali na Stari Savi v bivši kantini in v sosedni hiši, v Vilmanovi hiši in v sosednih hišah, katere bodo takoj po izpraznitvi začeli rušiti zaradi rekonstrukcije železarnice.

Sredi novembra bodo pripravljena stanovanja v šestem stolpiču. Na vrsto pridejo prosilci s finančno udeležbo. Tudi sedmi in osmi stolpič sta že pod streho, medtem ko predvidevajo, da bo deveti, to je zadnji stolpič, pokrit že v prihodnjih desetih ali štirinajstih dneh. Vsi trije stolpiči bodo pri-

pravljani za vselitev prihodnje pomlad. Delavci gradbenega podjetja »Gorica« so začeli tudi z urejanjem okolice stolpičev, ki so že vseljeni. Tako bo poskrbljeno, da bo izgled okolice lepši, s tem vprašanjem pa se ne bo treba ukvarjati samim stanovalcem in hišnim svetom, ki nimajo na razpolago dovolj sredstev.

Ostružki so goreli

V preteklem tednu so se pod Sava žerjavom vžgali železni ostružki, ki so zelo oljnati, vmes pa je bilo tudi nekaj mastnih cunj. Tudi prej se je že večkrat zgodilo, da so se ostružki vžgali, ker jih je bilo preveč na enem mestu. Gasilci so si zelo prizadevali, da so ogenj čimprej pogasili, to pa jim je uspelo šele po dveh urah naporega gašenja in pa zato, ker se je voda zaradi velike vročine sprti spreminjala v paro. Zaradi ognja se je nekaj ostružkov spremenilo v železne kepe.

Postavili bodo žerjav

V prihodnjem tednu bodo delavci SGP »Sava« začeli postavljati žerjav, ki ga bodo potrebovali na gradbišču nove prevračalne naprave na rudnem dvoru. Omenjeni žerjav so doslej koristno uporabljali pri gradnji poslovno stanovanjske stavbe nasproti železniške postaje. Pri izgradnji prevračalne naprave bo žerjav služil za prenašanje betona, ko bodo gradili zidan okvir, na katerem bosta pozneje položena dva zračna mostova, na dnu pa zgrajen požiralnik, od koder bo tekla ruda v aglomeracijo in skladišča po trakovih, ki bodo široki okrog 1 metra. Ker bo žerjav postavljen prav ob tiru, bodo morali z njim ravnati zelo previdno še posebej takrat, kadar se bodo po tiru premikala tirna vozila.

Cesti v Vintgar in Javorniški rovt sta gotovi

Dela pri gradnji ceste k hidrocentrali v Vintgarju so že zaključena. Za izgradnjo te ceste so potrebovali 13 milijonov dinarjev. Cesta je v grobem stanju gotova, v celoti pa jo bodo uredili prihodnje leto, ker morajo počakati, da se temelj popolnoma umiri. Tudi z delom na cesti v Javorniški rovt bodo kmalu gotovi. Na tem odseku ceste morajo izgotoviti le še 30 metrov. Polovico sredstev je prispevala železarna, ostalih 12 milijonov pa Gozdno gospodarstvo, ki cesto uporablja za prevoz lesa.

Testiranje nižjih in srednjih uslužbencev

Testiranje uslužbencev U-2 in U-3 z manj kot 15-letno prakso je povzročilo precej zaskrbljenosti, negodovanja in neutemeljenih govoric. Še preden je bil ves kader stestiran in ko še sploh nismo imeli izračunanih rezultatov, so v podjetju krožile govorice, da so rezultati porazni. Neutemeljenosti teh govoric ne bom komentiral, ker menim, da ni potrebno.

Pri preizkusu smo uporabili kratek rutinski test urnosti in natančnosti ter lažji inteligentnostni test, rezultate pa bomo uporabili kot dopolnilo k ožjemu strokovnemu preizkusu in oceni predpostavljene.

Dosežki pri testu urnosti in natančnosti so v celoti zelo dobri, saj je znatno več rezultatov nad povprečno normo kot pa pod njo. Rezultati na inteligentnostnem testu pa so takšni, kakršne smo že vnaprej pričakovali — največ je povprečnih, nekaj je zelo dobrih in nekaj zelo slabih. Normalno distribuiranje rezultatov je tu razumljivo, saj je ves ta kader večinoma neselekcioniран, to je pri razporejanju na delovna mesta ni nihče preverjal njegovih sposobnosti. Nujno je torej, da imamo med uslužbenci nekatere posameznike, ki nikakor ne sodijo v administracijo, prav tako pa so med njimi tudi takšni, ki bi si po svojih sposobnostih zaslužili bolj zahtevno delovno mesto, saj je znano, da zelo inteligentnim ljudem dolgočasno in nezahtevno rutinsko delo ne ustreza, zato pri takšnem delu morda niso toliko uspešni kot pa od njih manj sposobni ljudje.

Uslužbenci, od katerih se zahteva znanje osnovnih računskih operacij, so opravljali tudi preizkus iz osnov računstva (množenje, deljenje in računanje odstotkov). Tu pa so bili rezultati resnično slabi. Operacijo množenja $0,16 \times 0,037$ je pravilno rešilo le 40% uslužbenk. Da je 2,5 enako 125% od 2 pa je vedelo samo 23% uslužbenk. Tu je uspeh resnično porazen! Seveda ne smemo posploševati na vso administracijo v podjetju, kar bi bilo krivično, pač pa samo na tistih 35 uslužbenk, ki so

opravljale preizkus iz računstva.

In ko smo že ravno pri pisanju, naj povem še svoje mnenje o smislu vseh teh preizkusov. Po metodološki plati so ti preizkusi povsem zgrešeni. Znano je, da so med višjimi in visokimi uslužbenci mnogi, ki nimajo ustrezne strokovne izobrazbe, zato nekateri od njih verjetno tudi niso sposobni za ta delovna mesta. Vodenje se prenaša od vrha navzdol, ne pa od spodaj navzgor, delovni učinek pa je v precejšnji meri odvisen prav od vodstva in organizacije dela. Isto velja tudi za disciplino! Selekcija pri dnu je torej toliko kot kaplja v morje. Vodja oddelka ima lahko pod seboj same strokovnjake, a če bo sam nesposoben, bo neuspešno tudi delo njegovih strokovnjakov. V praksi se je to že tisočkrat pokazalo. Podoben absurd zasledimo tudi pri naši politiki sprejemanja delavcev: komisija delavskega sveta, ki jo po večini sestavljajo laiki, ima pri sprejemu zadnjo in odločilno besedo ter lahko spreminja odločitve strokovne komisije.

Svoje stališče, da bi bilo treba »počesati« le višje in visoke uslužbence, ki bi potem sami avtomatsko selekcioniраli kader pod seboj, sem ob priložnosti na že izvedene preizkuse sicer nekajkrat iznesel, vendar ga nihče ni resno jemal in ga verjetno kljub reformi še nekaj časa nihče ne bo.

Vseeno pa so nam testiranja nižjega in srednjega uslužbenskega kadra le nekaj pokazala. Poznam nekatere obratovodje in vodje oddelkov, o katerih sem že večkrat in na več krajih slišal, da so zelo sposobni strokovnjaki in imajo dobre odnose

s svojimi podrejenimi. Ko sem pogledal testne uspehe njihovih administratorov, se je izkazalo, da so bile pri preizkusu med najuspešnejšimi. Vsekakor ni slučaj, da so najbolj sposobna dekleta prišla k najuspešnejšim šefom, pač pa je po mojem mnenju to v veliki meri tudi zaslug njihovih vodij, ki v

okviru svojih možnosti sami stremijo za tem, da dobijo dobre, odslužijo pa slabe kadre. Vsekakor zanimiv podatek. Žal ga ni mogoče izmeriti, pač pa smo ga bolj ali manj subjektivno ocenili. Svojemu prvotnemu stališču pa se bom po vsem tem še toliko manj odrekel.

Ivan Kastelic



Tehniški muzej Železarnice Jesenice rabi za izdelavo makete fužine v Bohinjski Bistrici slikovno dokumentacijo. Zato prosimo vsakega, posebno pa Bohinjce, da pogledajo doma po skrinjah in predalih za slikami Bohinjske Bistrice, fužine, Pozabljenega, Stare Fužine itd. Prav posebno pa iščemo slike, to je fotografije ali skice bohinske fužine pred požarom.

Slikovni material odkupimo ali reproduciramo in vrnemo. Prevzem materiala bo vsak dan od 8. do 14. in od 16. do 20. ure v pisarni Tehniškega muzeja.



DE mehanična delavnica

Skrajšali bodo delo pri remontih

Na seji delavskega sveta mehanične delavnice, ki je bila 5. oktobra, so razpravljali o akcijskem programu železarnice in sprejeli še bolj konkreten akcijski program, ki ima naslednje osnovne naloge:

1. Potrudili se bodo, da bodo znižali odsotnost zaradi bolovanj do 30 dni, predvsem pa bodo znižali neplačane dopuste. Računajo, da bodo na ta način zmanjšali odsotnost za 2%.

2. S skrajšanjem remontov bodo dosegli, da se bo izplen v produktivnih obratih povečal za 1%.

3. V delavnicah bodo povečali proizvodnost za 5%, tako da bodo z delom pričeli ob uri, da za malice ne bodo porabili več kot 30 minut in da bodo z delom končali 10 minut pred koncem dneva. Pereč je problem reda v

kantini in so zato sklenili, da bodo sklicali skupno sejo delavskih svetov vseh tistih delovnih enot, ki uporabljajo njihovo kantino. Na to skupno sejo bodo povabili tudi predstavnike GEZ.

4. Za elektroenergijo zaenkrat ne morejo prikazovati niti ugotavljanj prihrankov, zato zahtevajo, da jim namesto števcev. Potrudili se bodo, da ne bodo luči gorele brez potrebe, predvsem pa bodo poskrbeli, da ne bodo elektromotorji obratovali brez potrebe.

Potrudili se bodo, da bodo dosegli prihranke tudi drugod, kot na primer pri mazilih, orodju, v brusilnici nožev, pri zbiranju ostružkov barvnih kovin in podobno. Računajo, da bodo s takšnim delom znižali stroške za 5%.

Ali nas ni sram?

Novi jeseniški podvoz je v glavnem zgrajen, ni pa še izročen namenu. Nekaj časa je bil na vhodni strani Ceste

POJASNILO

Načelnik oddelka za gradbene in komunalne zadeve pri Skupščini občine Jesenice nam je poslal pojasnilo k članku »Počitniški dom na Srednjem vrhu spet odprt«, ki smo ga objavili v 43. številki »Železarja«.

V članku pisec vabi obiskovalce na Srednji vrh in izraža upanje, da bo dom »v prihodnje še bolj obiskan, saj je iz Martuljka na Srednji vrh že speljana nova cesta, ki je prevozna za vsa vozila.«

Opozarjamo na netočnost tega poročila, ker je cesta še v gradnji, ni še opremljena s propusti, varovalnimi objekti in prometnimi znaki, niti še ni bil opravljen tehnični pregled objekta. Vsak prevoz po cesti je še prepovedan in tudi nevaren in tako investitor kot izvajalec ne prevzemata nobene odgovornosti v primeru nesreče. Inž. Žiga Drinovc

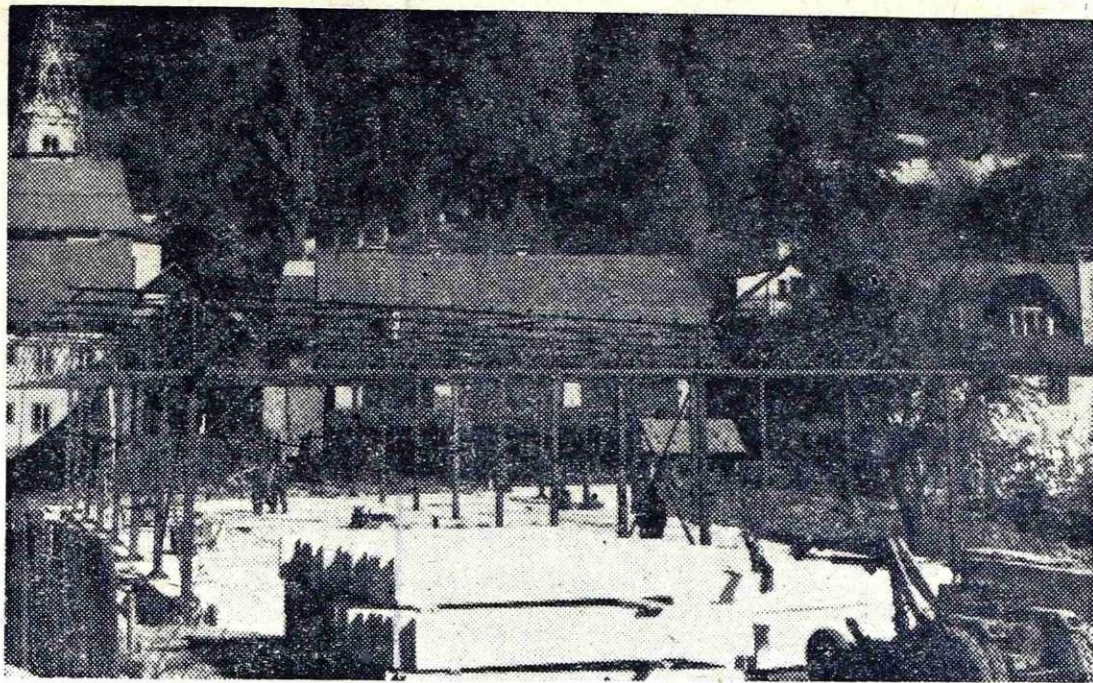
SEJA DS DE JAVORNIK II

Pretekli ponedeljek je imel delavski svet obrata Javornik II redno sejo, na kateri so razpravljali o rezultatih dela za prvih devet mesecev letošnjega leta. Predvidevajo, da bodo izpolnili letni proizvodni načrt in ga presegli. Računajo tudi, da bo prvič dosežen stoo odstotno tudi plan za dinamo pločevino. Obširneje so govorili tudi o akcijskem programu in ugotovili, da ga v obratu zadovoljivo izpolnjujejo, medtem ko bodo rezultati znani v bližnji prihodnosti.

OBREŽJE SAVE BODO ZAVAROVALI

Pričeli so z deli za zavarovanje savske struge. Dela so zaupana podjetju »Hudournik«, ker so njihovi delavci najbolj vajeni in tudi specializirani za takšne gradnje. Delavci so doma iz okolice Maribora, na Jesenicah pa so jim postavili lesen provizorij v bližini, kjer imajo delovna mesta.

maršala Tita napis: »Prehod prepovedan« ter zaprt z deskami. Deske so nato odstranili in prav tako tudi napis. Nihče se ne zmeni, ali je to prav ali ne. Podvoz je dejansko odprt. To seveda ni nobena nesreča. Ljudje so in bodo iskali pri svojih opravkih najkrajšo pot, pa čeprav je to samo nekaj korakov. Podvoz je tedaj odprt za prehod s Ceste Franceta Prešerna na Cesto maršala Tita in obratno. Nekaj pa pri vsem tem ni v redu in za nas vse velika sramota. Podvoz služi namreč istočasno tudi kot javno stranišče. Vsa tla so ponesnažena in dobro je treba paziti, da se ognje mlakužam in še marsikomu drugemu. Pokazalo se je tudi, da so konstrukterji pozabili zgraditi na eni strani podvoza tudi javno stranišče, ki jih na Jesenicah, razen na kolodvoru, nimamo. Komunalno podjetje naj poskrbi za čistočo. Organi javne varnosti pa naj tiste, ki menijo, da se javne poti lahko uporabljajo tudi kot stranišča, primerno pouče, da to ne gre in seveda tudi kaznujejo. Le škoda, da moramo državljanji opominjati na čistočo in higieno. Jože Rozman

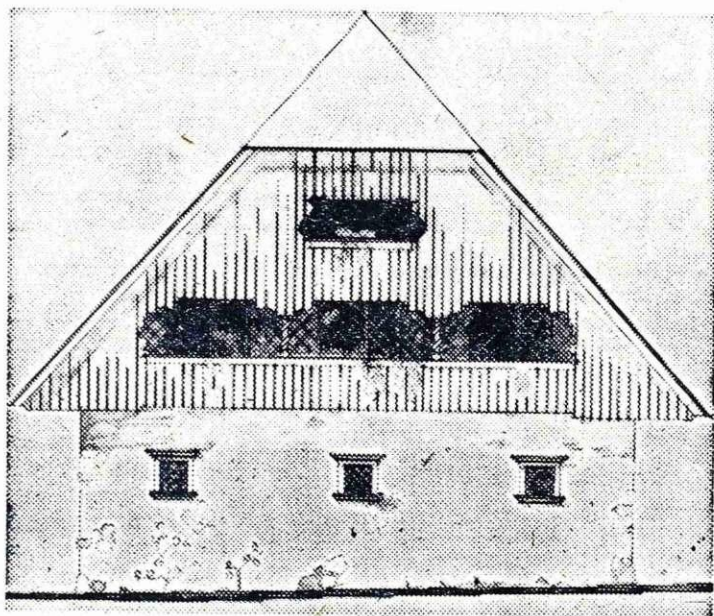


Tu bo nova samopostrežna trgovina PREHRANE

ZAHVALA

Radostni se iskreno zahvaljujemo sindikalnemu odboru livarne za denarni prispevek pred odhodom na zdravljenje v bolnišnico v Dubrovniku in vse najlepše pozdravljamo.

Franc Morič
Filip Švajger
Franc Razinger



Vzhodna fasada Štefančeve hiše na Koroški Beli bo po obnovi takole izgledala

Občani-pešci Jesenic - „Stop“

Že nekaj časa je urejen pločnik od hotela Pošta do dimnikarske organizacije pri trgovini Delikatesa. Kljub dosedanjim obvestilom in opozorilom po radiu Jesenice, časopisih ter usmerjanju prometa po uslužbencih Milice, pa pešci še vedno hodijo po cesti ob opornem zidu, kjer se izpostavljajo večji nevarnosti, posebno ob prometnih konicah.

Ponovno opozarjamo pešce, da uporabljajo pločnik, ki je zgrajen ob hotelu Pošta do dimnikarske organizacije pri trgovini Delikatesa za hojo v obe smeri. Hoja ob opornem zidu po cestišču je prepovedana. Uslužbenci Milice bodo v prihodnje uporabljali določila temeljnega zakona o varnosti prometa na javnih cestah (Uradni list SFRJ št. 14/65), kjer je navedeno: »pešec, ki za hojo ne uporablja pločnikov ali druge, za pešce določene površine, nepravilno hodi po cesti zunaj naselja ali postaja na vozišču, se kaznuje z denarno kaznijo 500 din takoj na mestu.«

Pešci, ne ogrožajte prometa in ne izpostavljajte svojega življenja in življenja drugih nevarnosti.

Pri hoji in prečkanju ceste bodite vselej previdni. V mestu prečkajte cesto le na označenih prehodih za pešce. Izven označenega prehoda prečkanje ceste ni dovoljeno glede na gostoto označenih prehodov na Jesenicah.

Upoštevajte pravice drug drugega in bodite obzirni.

Čas bi bil, da bi tudi motorizirani uporabniki ceste upoštevali označene prehode za pešce na cestišču, saj s tem prispevate svoj delež k varnosti prometa in večji prometni disciplini.

Udeleženci v prometu — bodite zlasti pazljivi na otroke, invalide ter stare in slabotne ljudi.

Komisija za varnost in vzgojo v prometu SOB Jesenice

Prispevek k oblikovanju stališč do izobraževanja strokovnega kadra

Nadalj. iz prejšnje številke

Ce ne bi bilo oddelkov za mladino na jeseniški tehniški šoli, ali bi bil zaradi tega mnogo večji priliv te mladine v industrijsko poklicno šolo? Dejstva govore, da bi s tem samo povečali oddelke na gimnaziji in vpis na ljubljanske tehniške šole. Tako bi se odstotek mladine, ki se vključuje v strokovne šole še bolj znižal, saj že dosedanje razmerje ne odgovarja. Čudno je, da ni čutiti strahu pred prevelikim številom gimnazijskih absolventov. Dobro

vemo, da je ta oblika šolanja daljša in zato dražja ter manj zanimiva za neposredne potrebe gospodarstva. Koliko naših železarjev bi zmoglo stroške šolanja na tehniških šolah v Ljubljani, hkrati pa ugotavljamo, da študira premalo delavske mladine.

Ali so razmere v Velenju, Celju, Krškem, Kranju itd. kjer so tehniške šole, drugačne, kakor na Jesenicah? Radi pozabljamo, da smo proizvajalci hkrati tudi občani in kot taki dolžni, da tudi z družbenega stališča presojamo probleme šolanja naše

mladine. Ni namen gospodarske reforme, da bi se zapirali v ozke okvire in omejevali strokovno izobraževanje, temveč nasprotno, zahteva še boljše strokovno zasedbo delovnih mest. Če nam ne odgovarjajo profili kadrov, ki jih dajejo obstoječe strokovne šole, ali ne odgovarja vsebina učnih načrtov, naj bodo izobraževalne ustanove elastične in sproti prilagajajo pouk potrebam gospodarstva. Seveda, pa mora gospodarstvo konkretno povedati kaj hoče

Zakaj pa se mladina preveč ne ogreva za praktične poklice, so vzroki drugače. Ali ne prevladuje v nas malo-meščanska miselnost, češ naj gre otrok v tehnično šolo ali gimnazijo, »da mu ne bo treba delati«. Zato moramo najprej sami pri sebi razčistiti, da bomo enako vrednotili umsko in fizično delo.

Kako je s strojnimi tehnikami? Ali ne narekujejo sodobne proizvodne in druge naprave vsak dan nove potrebe po vedno večjem številu strojnih in elektro tehnikov, zlasti v vzdrževalni službi. Ali ni vedno bolj poudarjena vloga metalurga, da le pripravlja, dozira, vodi, spremlja in kontrolira material od surovine do končnega izdelka. Kaže, da mnogi teh premikov ne vidijo

Neverjetno in zaskrbljujoče je to, v kolikor sem točno informiran, da v referatih na sestankih vodilnih oseb železarne v Bohinju, na Ravnah in Planini pod Golico, kjer so obravnavali celoten perspektiven razvoj železarne, plan rekonstrukcij in reorganizacije, ni bilo obravnavano vprašanje kadrov in s tem povezano strokovno izobraževanje ljudi, ki bi postavljene naloge uresničevali.

Investicija v človeka je najboljše naložen kapital, ki se bogato obrestuje. Trdim, da strokovnih delavcev še zlepa ne bo preveč. Morebitni presežek tehničnega kadra bo prej pozitivno, kakor negativno vplival na kvaliteto in količino proizvodnje.

LB



(42. nadaljevanje)

»Zanesljivo nič posebnega. Celo nekaj čisto zasebnega zanimanja je v mojih vprašanjih.«

»Pred nama so v koči ležali neki ljudje. Stirje so bili. Toliko udrtin je bilo v pogradu. Očitno so bili smučarji. Okrog planine je bil sneg gosto presmučan, nekaj novih smučin pa sva utrla tudi midva. O kaki hrani pod praprotjo se mi ne sanja. Ne vidim potrebe, da bi se morala o teh stvareh pogovarjati tule in končno...«

»Prav, prav,« je zagodel Walter. »Zelo dobro je, da niste pomislili na kaj drugega, ko na smučarje, ki so se mudili na Pšincu po enakih opravkih kakor vidva. Obljubite mi, da boste o tej stvari molčali kakor riba.«

Starec je pomežiknil in rekel:

»To je vendar popolnoma jasno, poročnik.«

»Potem greva lahko nazaj. Vi k svojemu študentu in jaz dremat v kakšen Dienstzimmer.«

Grede nista gledala v peči in na jezero. Stopala sta molče in pred hotelom je Walter dejal:

»Servus, profesor. Če se bo hudič kaj velikokrat zmotil in bom priribal skozi vojno, se utegneva srečati v hribih.«

Ni čakal, da bi mu profesor odzdravil. Zakoračil je naravnost proti graničarski postojanki. Službujočega oficirja je prisilil, da mu je odstopil svojo posteljo. Oblečen se je zvalil nanjo in naročil, naj ga pokličejo, čim se vrne moštvo.

Ko je prišel profesor v hotel, je našel na svojem stolu SS-Oberscharführerja. Tistega, ki je prišel skozi vrata malo preden sta z Eisbergerjem odšla.

»Ali ne bo konec,« je zagodel. »Bogve kam me kani odvreči ta novi. In bogve kaj bo njega prav posebej zanimalo.«

»Tisti poročnik mi je šel pokazat, kje je zelo prijetno kopanje. Poleti morava priiti sem, Spiridion,« je dejal. Napeljal je tako, da je moral esesovec sam načeti pogovor.

»Videl sem, da je fant sam, pa sem prisedel,« je rekel. Profesorja je popolnoma zapeslil njegov dolgi obraz. V licih je imel tako doge kosti in govoril je tako zaletavo, da je izgledalo, ko da mu bo spodnji del obraza izskočil. Umetni zobje so mu pri govorjenju plesali po ustih, da je imel neznansko dela, ko jih je lovil. Profesor se je ustrašil, da bo esesovec obraz za študenta presmešen in se lahko zgodi, da ga začne stresati smeh. Pogledal je Spiridionu v oči in videl, da se fant komaj zdržuje. Zato je pogovor hitro speljal na bolj resne stvari.

»Midva se bova morala odpraviti,« je dejal. »Dobro uro hoje imava do postaje in ujeti morava opoldanski vlak. Fantova mati je bolna in skoraj teden dni se že potepava po snegu.«

Esosovec je pri priči pokazal zanimanje za njuno potepanje.

»Kje se potepata?« je vprašal.

»V hribih smučala sva.«

»Pa imata dovoljenje za take stvari? Menda vesta, da v teh hribih ni preveč prikladno za uganjanje smučarije in letovišcarstva?«

»Nič ne vem o tem,« je dejal profesor. Samo izpred vojne vem, kako lepo je tod. Zato sem prišel in še bom prišel, če bom le zmožel.«

»Dovoljenja nič,« je zavrnil esesovec.

»Kakšnega dovoljenja neki? Ali ni dovolj potna dovolilnica za vstop v Oberkrain in osebna izkaznica?«

»Za hojo po cesti pač. Za smučanje v gorah pa ne.«

Profesor je bil nejevoljen. Razmišljal je, kako naj se otrese nadležnega smrtočlavca.

»Kolikor sem utegnil dognati, smo to deželo osvojili in jo pridružili zemlji, kateri je nekoč že pripadala. Če je naša, mislim, da jo imamo Nemci pravico malce doživljati, čeprav so pred nami še veliki vojni napori.«

»Kaj, kaj,« se je norčeval esesovec. »Če res ne veste, vam moram kajpak jaz razložiti, da se zgoraj klatijo neki ljudje, ki jim Nemci nismo preveč pri srcu. Menda imajo puške in ni ravno dobro hoditi v njihovo sosesčino.«

»Takšne čenče me ne utegnejo zanimati in res ne vem, čemu mi jih skušate natvesti? Pojdi Spiridion!«

»Neznansko se vam mudi in strašno odvraten sem vam najbrž. Tako zelo, da vas ne upam niti prositi, če se vama lahko pridružim. Na vlak moram, kakor vidva. In spotoma bi vam malce zbistril predstavo o razmerah, ki zaenkrat veljajo v teh krajih.«



PA BREZ ZAMERE

Pravijo, da je snaga pol zdravja. Samo na Jesenicah tega ne verjamemo, pa mečemo razne odpadke kar na rob ceste. Če tega ne verjamete, pojdite proti Javorniku. Od Obratne ambulante do Javornika boste ob desnem robu cestišča dobili dokaz, da je ta trditev resnična. (Priporočam pa, da si predhodno nabavite masko proti smradu.)

Včasih je bilo še slabše, saj so vozila gradbena podjetja tja odpadno gradivo z gradbišč. Sedaj ga sicer zaradi ograje odlagajo pod nasip, včasih pa se vozniški znebe neprijetno dišečega tovara iz kdo ve kakšnega razloga kar ob cesti in to kljub opozorilni tabli, da smeti na tem prostoru ni dovoljeno odlagati.

Verjetno si mislijo, da je vseeno, kje odlože smeti, saj smo na Jesenicah navajeni raznih smrdljivih plinov, pa nam smrad s smetišča res ne more še kaj dosti več škoditi.

Kakšen je zunanji izgled našega naselja pa tako ali tako ni važno, saj so kupi raznega gradbenega materiala celo med novimi bloki na Plavžu, pa naj bodo še drugje.

S. H.

Optimalna delitev dohodka na osebne dohodke in sklade je ekonomska nujnost

V gospodarskih organizacijah naše komune imamo dokaj različna stališča o delitvi dohodka. Eni (manjši del) se v delitvi dohodka približajo optimalnim proporcem delitve na sklade in osebne dohodke, drugi (večji del) pa odvajajo v sklade minimalna sredstva (samo simbolično), kar je zgrešeno.

Dohodek je ekonomska kategorija, ustvarjamo ga s konkretnim delom v materialni proizvodnji, realiziramo pa ga na tržišču. Činitelja procesa proizvodnje oziroma poslovanja sta živo delo (delovni ljudje) in minulo opredmeteno delo (sredstva za proizvodnjo). Logično je, da se le-ti činitelji pojavljajo tudi v delitvi dohodka, kar pomeni, da morata biti v delitvi dohodka zastopana oba činitelja, oziroma da se dohodek deli na osebne dohodke in sklade. Delitev dohodka na osebne dohodke in sklade je torej ekonomska nujnost. Osebni dohodki so osnova življenjskemu standardu, skladi pa osnova za razširjeno reprodukcijo.

V sedanjem času moramo vprašanje optimalne delitve dohodka upoštevati bolj kot do sedaj, to se pravi, da moramo tudi bolj ekonomsko misliti, (kajti gospodarska organizacija ni več sociala).

Dohodek je, z uveljavitvijo gospodarske reforme, očiščen raznih balastov. Če upošte-

vamo še dejstvo, da so cene blagu v glavnem postale denarni izraz vrednosti (ali pa bodo to v bližnji prihodnosti), lahko ugotovimo, da se sedaj dohodek javlja v dosti bolj čisti obliki kot prej. To pomeni, da mora biti dohodek glavni vir za krepitev lastne materialne baze za delo v vsaki gospodarski organizaciji. Skrb za razširjeno reprodukcijo in modernizacijo proizvodnje je torej prenešana na delovne kolektive.

Revolucionarni prehod z ekstenzivne v intenzivno ekonomiko in vključevanje v

mednarodno delitev dela (če hočemo, da se naš nacionalni dohodek ne preliva v blagajne bolj razvitih dežel), zahteva bolj mehanizirano delo.

Kreditna politika v tekočem letu ter v naslednjih letih usmerja gospodarske organizacije, da se glede potreb za zvišanje trajnih obratnih sredstev prvenstveno opirajo na lastna sredstva.

Navedeni dokazi nam jasno kažejo, da moramo pri delitvi dohodka prav tako kot osebne dohodke upoštevati tudi sklade.

Zare Klincov, dipl. oec.

Razstava Melite Vovkove

V soboto, 23. oktobra, je likovna sekcija DOLIK DPD Svoboda »Tone Čufar« odprla v mali dvorani delavskega doma pri Jelenu letos že trinajsto razstavo likovne umetnosti. Tokrat razstavlja svoja dela akademskega slikarja Melita Vovkova pod naslovom »Ljudski plesi Jugoslavije«. Slikarka se je rodila 1928. leta na Bledu, končala študij na Akademiji upodablajočih umetnosti v Ljubljani in obiskovala eno leto grafično specialko pri prof. Božidarju Jakcu. Doslej so bila njena dela razstavljen v Ljubljani, Zagrebu, Beogradu in drugih krajih Jugoslavije, samostojno pa je že razstavljala na Bledu in

v Portorožu. Leta 1958 je za mladinsko ilustracijo dobila Levstikovo nagrado. Slike, ki so razstavljene na omenjeni razstavi, so izdelane v akvarelu in predstavljajo številne narodne noše in plesne jugoslovanskih narodov. Dela so nastala, ko je avtorica obiskala mnogo folklornih prireditelj in jo motivirala zanimati ter privlačiti. Ob otvoritvi razstave je bila majhna kulturna prireditev. Ob spremeljavi tria DPD Svobode »Tone Čufar« sta zapela več narodnih pesmi solistka Marica Balohova in Jaka Jeraša. Slikarka je bila nad otvoritvijo prijetno presenečena. Razstava bo odprta do konca tega tedna.

B.

Kaj bomo gledali v kinu

Kino »RADIO«

30. in 31. oktobra amer.-franc. barvni CS film PREZIR, ob 17. in 19. uri, v nedeljo tudi ob 15. uri.

1. novembra franc. barvni CS film MEČ MAŠČEVANJA, ob 17. in 19. uri.

2. in 3. novembra sovjetski barvni film BREZPRAVNA UMETNICA, ob 17. in 19. uri.

4. novembra egiptovski film NEPOZNANA ŽENA, ob 17. in 19. uri.

5. novembra češki CS film ATENTAT, ob 17. in 19. uri.

6. novembra ameriški film OD TOD DO VEČNOSTI, ob 17. in 19. uri.

Kino »PLAVŽ«

30. in 31. oktobra sovjetski barvni film BREZPRAVNA UMETNICA, ob 18. in 20. uri, v nedeljo tudi ob 16. uri.

1. in 2. novembra amer.-franc. barvni CS film PREZIR, ob 18. in 20. uri.

3. novembra egiptovski film NEPOZNANA ŽENA, ob 18. in 20. uri.

4. in 5. novembra ameriški CS film RAZBITO OGLEDALO, ob 18. in 20. uri.

6. novembra ameriški film AMERIKA, AMERIKA, ob 17. in 20. uri.

Kino ŽIROVNICA

30. oktobra ameriški film DEKLE.

31. oktobra francoski film STOTNIK COPATAR.

3. novembra amer.-franc. barvni CS film PREZIR.

6. novembra sovjetski barvni film BREZPRAVNA UMETNICA.

Kino DOVJE

30. oktobra francoski film STOTNIK COPATAR.

31. oktobra ameriški film DEKLE.

4. novembra amer.-franc. barvni CS film PREZIR.

6. novembra ameriški film RAZBITO OGLEDALO.

Kino KOROSKA BELA

30. oktobra ameriški film RAZBITO OGLEDALO.

31. oktobra ameriški film NA DOKIH NEW YORKA.

1. novembra sovjetski barvni film BREZPRAVNA UMETNICA.

6. novembra češki CS film ATENTAT.

Kino KRANJSKA GORA

30. oktobra ameriški film NA DOKIH NEW YORKA.

31. oktobra ameriški film RAZBITO OGLEDALO.

4. novembra sovjetski barvni film BREZPRAVNA UMETNICA.

5. in 6. novembra amer.-franc. barvni CS film PREZIR.

DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 29. oktobra od 12. ure do 5. novembra do 12. ure.

Od 29. oktobra naprej je treba vse bolezenske primere javljati na: Zdravstveni dom Jesenice, telefon 82-581, 82-582 ali 82-583. Opozorjamo tudi, da bo dežurni zdravnik v nočnem času dežural v zdravstvenem domu in se ne obračaja več na pomoč na zdravnikovo stanovanje.

ZAHODNI DEL JESENIC:
dr. Milan Čeh — Obratna ambulanta Železarne Jesenice.

VZHODNI DEL JESENIC:
dr. Franc Trampuš — Obratna ambulanta Železarne Jesenice.



Nogometaši Jesenice zaenkrat na 6. mestu v SCL — zahod

NOGOMET Tretja zmaga na domačem igrišču

V nedeljo je bilo odigrano sedmo kolo v slovenski con-ski ligi — zahod. Na igrišču pod Mežakljo sta se srečali moštvi Jesenic in Tržiča. Zmagali so Jeseničani z rezultatom 5:1. Gole za Jesenice so dosegli: Hribar in Kačar 2, Koban 1, za goste pa je dosegel častni gol iz enajst-metrovke Krašovec. S to zmago so si Jeseničani utrdili mesto sredi lestvice in tudi popravili količnik pre-jetih in danih golov, ki so si ga delno pokvarili v prejš-njih kolih, predvsem pa na tekmi z Ilirijo v Ljubljani. V jesenskem delu bodo od-igrali še štiri tekme. V nede-ljo gostujejo naši nogometa-ši v Kamniku, nato bodo sprejeli v goste enajststoro- Tabor iz Sežane in Izolo. V zadnjem kolu pa bodo od-igrali še tekmo v Škofji Loki proti moštvu Ločan, ki je trenutno na zadnjem mestu.

Jeseničani na Poljskem

V soboto je na sporedi najelitnejše hokejsko tekmovanje letošnje sezone. Hokejisti Jesenic se bodo srečali s poljskim državnim prvakom Gornikom za evropski pokal. To veliko tekmovanje je letos prvič v mednarodnem hokejskem kole-darju. Kakor smo že poročali, lahko sodelujejo na tem tekmovanju samo državni prvaki. Jeseničani so se na to srečanje marljivo pripravljali. Ker na Jesenicah še ni ledu, so se več kot teden dni vozili v Ljubljano, kjer so drsali in vadili hokejske veščine.

V četrtek zjutraj je moštvo Jesenic odpotovalo z avtobu-som preko Avstrije in Čeho-slovaške na Poljsko. Na pot so odšli v najboljši postavi. Vrata bosta branila Koran-tar in Knez; branilci bodo: Kristan, Ravnik, Jan in Jug; prvi napad: Felc, Tišler, F. Smolej; drugi napad: Hiti, Beravs, R. Smolej; tretji na-pad: Klinar, Valentar, B. Jan, in rezerva Mlakar.

Nekoliko bolj razveseljiva vest je prispela iz Čehoslova-ške iz Brna. Tuji prognozerji pripisujejo zmago Jeseniča-nom in že vnaprej prosijo, če bi lahko drugo kolo odigrali v Brnu 14. in 15. novembra, ko ima njihovo moštvo edini prosti termin. V primeru, da bodo Jeseničani v štirih sre-čanjih z Gornikom boljši na-

sprotnik našim, se bodo po-merili z desetkratnim držav-nim prvakom Brno iz Čeho-slovaške, ki ga naši ljubitelji hokeja že dobro poznajo. V teh srečanjih potem res ni-mamo kaj pričakovati. Zma-gali bodo vsekakor učitelji hokejske igre v Evropi. Bo-dimo optimisti in držimo pe-sti. Morda Poljaki le ne bo-do pretrd oreh.

Polde Karlin

Radio Jesenice

na srednjem valu 200 m
Program od 30. 10.
do 4. 11. 1965

Sobota, 30. 10. ob 15. uri
— lokalna poročila,
— obvestila in reklame,
— kulturno prosvetne zani-mivosti in problemi,
— čestitke in želje poslušal-cev,
— mladinska oddaja.

Nedelja, 31. 10. ob 15. uri
— Mi pa nismo se uklonili — sestavek in koledar važ-nejših dogodkov v prete-klosti,
— obvestila in reklame,
— Sportnih deset minut, ob zaključku tekmovanja v republiški odbojarski ligi,
— čestitke in želje poslušal-cev.

Torek, 2. 11. ob 15. uri
— lokalna poročila,
— naši amaterji nastopajo,
— delavska univerza — pre-davanje iz ciklusa Šola za starše,
— obvestila in reklame,
— naši poslanci in odborniki odgovarjajo občanom,
— čestitke in želje poslušal-cev.

Četrtek, 4. 11. ob 15. uri
— lokalna poročila,
— obvestila in reklame,
— pravnik vam svetuje,
— glasbena oddaja,
— glasbena oddaja,
— jeseniške aktualnosti.

P. K.

ODBOJKA

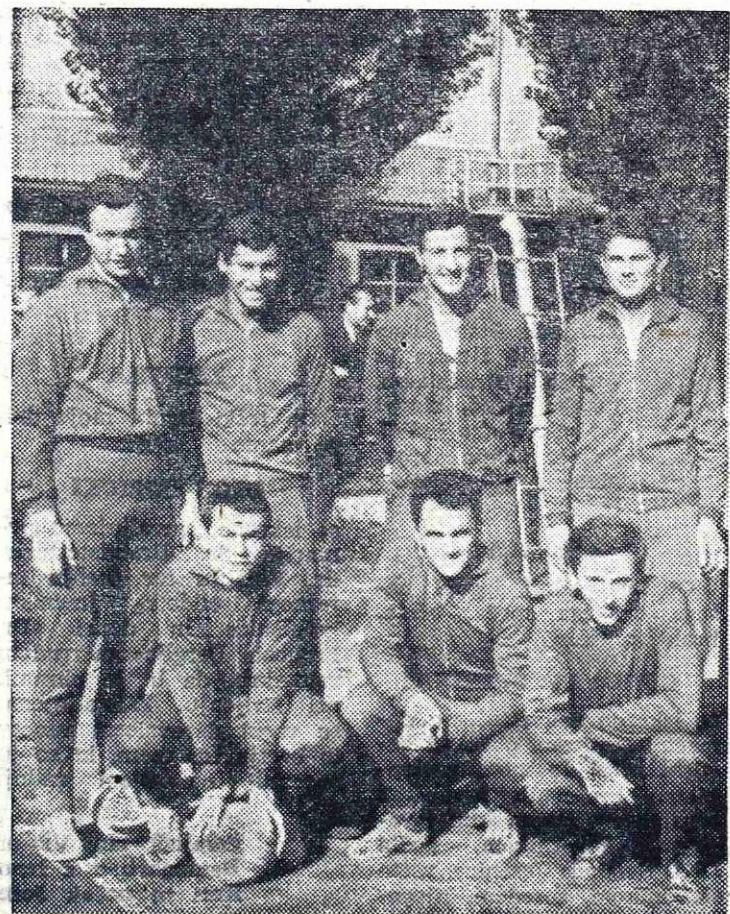
Ali bodo odšli na kvalifikacije

Odbojkarji Jesenic so v le-tošnjem tekmovanju sloven-ske odbojarske lige popol-noma zaslužno osvojili dru-go mesto in s tem pravico so-delovati v kvalifikacijah za zvezno ligo. Ali bodo lahko šli na kvalifikacije, je sedaj glavni problem odbojkarjev. Na to vprašanje si ne najde-jo odgovora. Vedo, da brez podpore celotne občine ne morejo, saj je njihova klub-ska blagajna popolnoma praz-na. Torej je od višjih foru-mov odvisno, če se bodo fantje borili za vstop v prvo zvezno ligo. Verjetno je prav, da najdemo sredstva in poš-ljemo odbojkarje na kvalifi-kacije. Hkrati, ko bomo re-ševali to vprašanje, pa je treba rešiti tudi vprašanje fi-nanciranja v prihodnje. Tež-

ko bi bilo opustiti to elitno tekmovanje neke na sredini, če bi zmanjkalo denarja.

Odbojkarji Jesenice imajo trenutno dovolj igralcev, toda za zvezno ligo je treba naj-ti še nekatere. Najlaže bi ta problem rešili, če bi združili moštvi Žirovnice in Jesenic. Iz obeh vrst bi sestavili do-voľ močno ekipo za zvezno ligo in še eno ekipo za re-publiško odbojarsko ligo, kjer tudi ne bi bili zadnji.

To so nekateri problemi, o katerih naj forumi dobro raz-mislijo, ko bodo odločali o odbojki v prihodnje na Je-senicah, s poudarkom, da fantje s pokazano igro zaslu-žijo, da jih pošljemo na tek-movanje v višji razred.



Jeseniki odbojkarji drugi v Sloveniji

Nove cene na hokejskih tekmah

PODPORNI ČLANI 50 ODS. POPUSTA

V letošnji hokejski sezoni bo kljub slabim izgledom na Jesenicah le precej srečanj. Prva bodo na sporedu že v prihodnjem tednu. Zato je uprava hokejskega kluba na redni seji pretekli torek sklenila oziroma določila nove cene za ogled tekem. Da pri tem ne bi bili preveč prizadeti domačini in ljubitelji hokeja, posebno še delavci železarne, ki so do sedaj pokazali največ razumevanja za to športno panogo, so sklenili, da bodo imeli vsi podporni člani kluba pri vstopnini 50 % popust.

Podporni član lahko postane vsak, mora pa imeti, če hoče izkoristiti popust, poravnano članarino za tekoče leto pri športnem društvu Jesenice. Ob plačilu članarine bo dobil izkaznico, na katero mu bodo pri nakupu vstopnice priznali popust. Na eno izkaznico bo seveda dobil le eno karto. Popust pa bodo imeli tudi študentje, upokojenci in invalidi, kljub temu, če niso podporni člani, izkazati pa se bodo morali z ustrezno izkaznico. Za tekme v popoldanskem času pa bo poseben popust za mladino.

Ker so srečanja različne kvalitete, so jih razdelili v tri kategorije. O kategorizaciji tekem bo odločal upravni odbor, na lepakih pa bo objavljeno, katere kategorije je tekma. Na tekmah A skupine bo vstopnina 400 dinarjev, za tekme B skupine 300 dinarjev in za tekme C skupine 200 dinarjev.

Člani uprave hokejskega kluba so se zavedali, da lahko le na ta način rešijo problem vstopnine in pridobijo čim več podpornih članov, ki bodo lahko posredno ali neposredno pomagali reševati številne probleme, ki so pred maloštevilnim upravnim odborom hokejskega kluba. Istočasno pa bo število podpornih članov tudi dokaz o priljubljenosti tega športa na Jesenicah.

Članarina bo malenkostna in zato pričakujemo, da bo odziv velik. Z ozirom na to naj se vsi zainteresirani zglasijo pri športnih poverjenikih v obratih, kjer bodo verjetno tudi lahko vplačali članarino in dobili izkaznice.

Istočasno pa bodo v športni pisarni igrišča pod Mežakljo vpisovali vse ostale, ki niso zaposleni v železarni.

P. K.

Šport • Šport • Šport • Šport • Šport • BRZOJAVKE

● V četrtek so se iz Čehoslovaške vrnili naši skakalci, kjer so bili na 14-dnevni pripravi. Pod vodstvom trenerja Gorjanca so mnogo pridobili, saj so opravili precej skokov na skakalnici iz umetne mase, ki dopušča tudi do 70 m dolge skoke.

● V Celovcu v mestni hali je moštvo KAC odigralo dve tekmi za evropski pokal. Nasprotnik je bilo moštvo Berna. V sobotnem srečanju so domačini premagali goste s 7:4 (2:2, 2:2, 3:0), v nedeljo pa z 10:3 (1:1, 4:1, 5:1).

● Odbojkarji Žirovnice so v nedeljo zapečatili svojo usodo. Srečanje s Črnučami so izgubili s 3:0 in tako pokopali vse upe za obstanek v slovenski odbojarski ligi.

● V soboto zvečer je bila v hali dr. Stanka Bloudka v Ljubljani prijateljska tekma med moštvom Olimpije in kombiniranim moštvom Kranjske gore in Jesenic. Zmagala je kombinirano moštvo s 7:4. Strelci za Kranjsko goro: Vidmar 1, Jug 1, Valentar 2, Klinar 1, Pipan 1, Hiti 1.

● V nedeljskem srečanju so odbojkarji Jesenic brez težav dobili srečanje s Kamnikom s 3:0. Kamničani so igrali brez treh najboljših igralcev, ki so kaznovani zaradi nediscipline. Jeseničani so to dobro izkoristili in se oddolžili za spomladanski poraz v Kamniku. Za Jesenice so igrali: Bogataj, Resler, Potočnik, Kučina, Prešeren, Eržen, Bajt in Kavčič.

REŠITEV KRIŽANKE IZ PREJŠNJE ŠTEVILKE

Vod.: 1. smola, 6. sklon, 11. pridobivanje, 13. leha, 14. Avar, 15. nd, 16. oba, 17. Odak, 18. mir, 19. trk, 20. Man, 21. raca, 22. Olt, 24. namera, 26. ilo, 28. met, 29. znanje, 32. Dik, 34. vlak, 35. Eva, 37. nos, 39. dar, 40. brki, 41. Ada, 42. at, 43. Real, 44. dren, 45. Javorničanka, 48. arija, 49. dinas.

Navp.: 8. L(ev) N(ikolajevič), 36. A(nton) I(ngolič), 47. Č(argo) I(van).

ŽELEZAR

GLASILO DELOVNEGA KOLEKTIVA ŽELEZARNE JESENICE — Ureja redakcijski odbor — Glavni in odgovorni urednik Remigij Noč — Rokopisov in fotografij ne vračamo — Naslov: Uredništvo Železarja, Železarja Jesenice. Tel. int. 758 in 394 — Tisk ČP »Gorenjski tisk«

Vozni red na dan mrtvih

Prometno podjetje »LJUBLJANA-TRANSPORT«, poslovna enota Jesenice, obvešča vse občane, da bo opravljala vožnje v mestnem prometu in na pokopališče na Blejski Dobravi in v nedeljo, dne 31. oktobra 1965 in na dan mrtvih dne 1. novembra 1965 po naslednjem voznem redu:

NEDELJA, 31. oktobra 1965

V mestnem prometu bodo vozili avtobusi od 8.00 do 20.00 ure v polurnih presledkih, v ostalem času pa kot običajno v nedeljah.

Na Hrušico bodo avtobusi vozili:

Odhodi z Jesenic (železarne): 8,08 10,08 12,08 14,08 16,08 in 18,08.
Odhodi s Hrušice: 8,28 10,28 12,28 14,28 16,28 in 18,28.

Na pokopališče na Blejski Dobravi bodo vozili avtobusi od bolnišnice in od Hermanovega mostu.

Avtobus od Hermanovega mostu bo vozil skozi Podmežakljo s postajami: Hermanov most, Podmežaklja bloki in Podmežaklja pri Kalanu.

VOZNI RED

10,10	13,10	14,10	15,10	17,00	17,40	Bolnišnica	12,00	14,00	15,00	17,00	17,40	18,20
10,18	13,18	14,18	15,18	17,08	17,48	železarne	11,52	13,52	14,52	16,52	17,32	18,12
10,20	13,20	14,20	15,20	17,10	17,50	Javornik	11,50	13,50	14,50	16,50	17,30	18,10
10,30	13,30	14,30	15,30	17,20	18,00	pokopališče	11,40	13,40	14,40	16,40	17,20	18,00
10,15	13,15	15,15	17,15			Hermanov most	11,55	14,55	16,55	18,55		
10,16	13,16	15,16	17,16			bloki	11,54	14,54	16,54	18,54		
10,18	13,18	15,18	17,18			Kalan	11,52	14,52	16,52	18,52		
10,30	13,30	15,30	17,30			pokopališče	11,40	14,40	16,40	18,40		

DAN MRTVIH, 1. novembra 1965

V mestnem prometu bodo vozili avtobusi od 8. do 12. ure v 20-minutnih presledkih, v ostalem času pa kot običajno ob nedeljah. V tem času bodo vozili do Hrušice ob vsaki uri in 08 minut (od železarne), s Hrušice pa ob vsaki uri in 18 minut.

Na pokopališče na Blejski Dobravi bodo vozili avtobusi od bolnišnice, s Koroške Bele in od Hermanovega mosta. Od Hermanovega mosta bodo vozili po istem voznem redu kot v nedeljo, ostali pa po naslednjem:

Odhod:	bolnišnica	8,10	9,10	10,10	11,10	13,10	14,10	15,10	16,10	17,00	17,40
	železarne	8,18	9,18	10,18	11,18	13,18	14,18	15,18	16,18	17,08	17,48
	Javornik	8,20	9,20	10,20	11,20	13,20	14,20	15,20	16,20	17,10	17,50
Prihod:	pokopališče	8,30	9,30	10,30	11,30	13,30	14,30	15,30	16,30	17,20	18,00
Odhod:	pokopališče	8,40	9,40	10,40	11,40	13,40	14,40	15,40	16,40	17,20	18,00
	Javornik	8,50	9,50	10,50	11,50	13,50	14,50	15,50	16,50	17,30	18,10
	železarne	8,52	9,52	10,52	11,52	13,52	14,52	15,52	16,52	17,32	18,12
Prihod:	bolnišnica	9,00	10,00	11,00	12,00	13,00	14,00	15,00	16,00	17,40	18,20
Odhod:	Koroška Bela	9,15	11,15	13,15	14,15	15,15	16,15	17,15			
	Javornik	9,20	11,20	13,20	14,20	15,20	16,20	17,20			
Prihod:	pokopališče	9,30	11,30	13,30	14,30	15,30	16,30	17,30			
Odhod:	pokopališče	10,40	12,40	13,40	14,40	15,40	16,40	17,40			
	Javornik	10,50	12,50	13,50	14,50	15,50	16,50	17,50			
Prihod:	Koroška Bela	10,55	12,55	13,55	14,55	15,55	16,55	17,55			

Avtobusi bodo ustavljali na vseh postajah mestnega prometa.

ZAHVALA

Ob nenadni izgubi našega dragega moža, očeta in brata

MATEVŽA GLUHARJA

se pristrčno zahvaljujemo vsem, ki so nam ob tej težki izgubi stali ob strani. Posebno se zahvaljujemo so-stanovalcem, kolektivu mehanične delavnice in kolektivu obratne ambulante za vso pomoč, godbi Svobode Javornik ter vsem darovalcem cvetja in lastnikom avtomobilov za dragoceno uslugo ter vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti.

Zalujoči: žena Francka, sin Matevž z družino, vnuka Drago in Boris, brata Anton in Štefan z družinama ter ostalo sorodstvo

ZAHVALA

Ob nenadni izgubi našega dragega moža in očeta

LEOPOLDA LEBNA

se iskreno zahvaljujemo dr. Tancarju, primariju dr. Brandstetterju in osebju in-

ternega oddelka jeseniške bolnišnice za zdravljenje ter skrb, da bi ga ohranili pri življenju. Zahvaljujemo se pevskega zboru Svobode Javornik, darovalcem vencev in cvetja, sosedom za vso pomoč, lastnikom osebnih avtomobilov za dragoceno uslugo ter vsem, ki so ga spremili na njegovi zadnji poti.

Zalujoči: žena Angela, hčerki Danica in Angela z družinama, hčerka Erna, sinovi Ludvik, Maks in Polde ter ostalo sorodstvo

ZAHVALA

Ob prezgodnji izgubi našega dragega moža, očeta, brata in tasta

CIRILA PEZDIRNIKA

se iskreno zahvaljujemo domačim gasilcem, občinski gasilski zvezi Jesenice, zastopnikom krajevnih družbenih organizacij, stanovskim tovarišem, govornikom, godbi DKD Svoboda Jesenice, vsem sorodnikom, sosedom, njego-

vim in našim prijateljem in znancom ter vsem, ki so ga tako številno spremili na njegovi zadnji poti, darovali vence in cvetje in nam kakorkoli pomagali v teh težkih dneh.

Zalujoči: žena Matilda, sin Tone, sin Slavko z družino, hčerka Mimica z družino, sestre in brat.

ZAHVALA

Ob težki izgubi moje drage mame

OLGE BOZICKI

se iskreno zahvaljujemo primariju dr. Brandstetterju, dr. Vidaliu ter osebju internega oddelka jeseniške bolnišnice in doma »Dr. Franceta Berglja« za trud in vso skrb, da bi jo ohranili pri življenju. Zahvaljujemo se vsem darovalcem vencev in cvetja ter vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji poti.

Zalujoči sin Viktor Baumgartner z ženo Kati in nečak Jože